LIBERTÉ

60¢ plus TPS

Saint-Boniface, du 14 au 20 février 1992 Tél.: 237-4823 Fax: 231-1998



Citation de la semaine

«Une tournée des salles francophones en Ontario, ça prend un mois. Les onze autres mois, qu'est-ce que tu fais?»

Le chanteur Robert Paquette s'exprime sur les limites du marché francophone dans sa province natale. Voir les autres témoignages en page 11.

Le Festival des sports

À force de parler des volets culturel et artistique, on oublie souvent que le Festival du Voyageur est aussi l'hôte de plusieurs sports. **Page 17.**



photo: Hubert Pantel

Premier Festival du Voyageur

Aline Rémillard en est à son premier Festival au sein des voyageurs officiels. Il était donc normal qu'elle prenne dans ses bras Janelle Rémillard, 8 1/2 mois, qui en est à son premier Festival...tout court! La 23e période hivernale de la gaieté et de la bonne humeur au Manitoba se termine le 16 février.



Photo: Jean-Pierre Dubé

Après le coup de foudre

C'est au volant de sa Ford model T qu'Hector Normandeau s'est montré la première fois chez les Decelles de Sainte-Marthe, où, après une messe du dimanche de l'été 1931, on lui a présenté la belle Solange, âgée de 18 ans. Un des trois témoignages à l'occasion de la Saint-Valentin en page 19.

Le Cercle Molière à l'honneur

Irène Mahé reçoit l'Ordre des francophones d'Amérique

Le Conseil de la vie française en Amérique va décorer de nouveaux membres de l'Ordre des francophones d'Amérique, ce vendredi 14 février, à Québec. Parmi ceux-ci, la comédienne, metteure en scène, animatrice et dramaturge manitobaine Irène Mahé.

Originaire de Saint-Boniface, Irène Mahé oeuvre au Cercle Molière depuis de nombreuses années, d'abord comme bénévole, ensuite comme employée. Elle est présentement la directrice artistique du Théâtre du Grand Cercle, une troupe fondée par le Cercle Molière pour le secteur jeunesse.



Irène Mahé: l'amour du théâtre.

L'Ordre a pour but de reconnaître les mérites de personnes ayant consacré une part importante de leur carrière et de leur engagement social au maintien et à l'épanouissement de la culture de langue française.

Dans une lettre envoyée à Irène Mahé, on précise que le Conseil «veut enfin mettre en évidence le fait que, par le biais du Festival théâtre jeunesse et des tournées canadiennes, vous faites partager votre connaissance et votre amour du théâtre en français à des jeunes comédiens du Manitoba, contribuant ainsi à consolider la vie française dans l'Ouest canadien.»

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par la Société Presse-Ouest Limitée

Le journal de l'année de
l'Association de la presse francophone (APF)
depuis 1984

Directeur et rédacteur en chef: Yves CHARTRAND
Directeur adjoint: Jean-Pierre DUBÉ
Journalistes: Laurent GIMENEZ, Sylviane LANTHIER, Robert DUSSAULT
Correspondant national: Yves LUSIGNAN (Agence de presse francophone)
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Collaborateur amical: BICOLO
Graphiste: Gilbert PAINCHAUD
Typographe: Véronique TOGNERI
Secrétaire-comptable: Yvonne LARIVIÈRE
Secrétaire-réceptionniste: Christiane AVANTHAY
Développement de photos: Hubert PANTEL

Heures du bureau: 9 h à 17 h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) 237-4823. Télécopieur: (204) 231-1998.
L'heure de tombée pour les annonces est le mardi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10%.
Représentation nationale: OPSCOM (613) 234-6735.
Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.
L'abonnement annuel coûte 25$ au Manitoba, 30$ ailleurs au Canada et aux États-Unis, et 35$ à l'étranger. A ces tarifs s'ajoute la TPS fédérale de 7%.
Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.

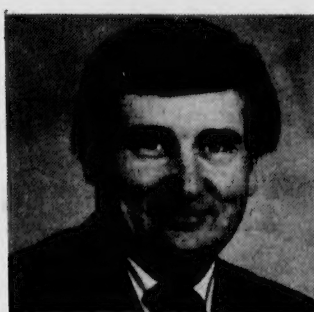
CAYOUCHE



SOMMAIRE

ACTUEL

- **Gestion scolaire:** le gouvernement prêt à rencontrer la FPCP. Page 3.
- **GATT:** les prix ne baisseront pas. Page 3.
- **Ici et ailleurs:** page 3.
- **Saint-Valentin:** Une carte envoyée à Ottawa. Page 3.
- **Passé/présent:** L'APF satisfaite de sa tournée au Québec. Page 4.
- **Éditorial:** 125 ans trop tard, par Yves Chartrand. Page 4.
- **La petite histoire du Manitoba:** par René Ammann. Page 4.
- **Francofonds:** encore plus qu'en 1990. Page 5.
- **Mini-Relance:** stress et famille. Page 5.
- **Organismes franco-manitobains:** l'appui de l'ACELF. Page 6.
- **CDE:** reprise des activités dans deux semaines. Page 6.
- **Décrochage scolaire:** taux alarmant. Page 7.
- **Comptabilité:** Tax Team 2020. Page 8.
- **Symposium international:** deux latinos de plus. Page 9.
- **Programme 55 plus:** Gaudry veut renverser la décision. Page 10.
- **Protection contre les agresseurs:** nouveau produit. Page 10.



Normand Boisvert. Page 6.

CULTUREL

- **Chanson:** comment vivent les francophones hors Québec. Page 11.
- **La pause:** page 11.
- **Opéra:** Les Noces de Figaro à la salle du Centenaire. Page 12.
- **CUSB:** mini-concert classique en duo. Page 13.
- **Les Rendez-Vous:** page 13.
- **Jazz gitan:** les frères Ferré à Winnipeg. Page 15.
- **Le Commandement aérien:** une tournée avec Pat Joyal. Page 15.

SPORTS

- **Festival du Voyageur:** 12 disciplines sportives. Page 17.
- **En bref:** page 17.
- **Hanover-Taché:** les éliminatoires commencent. Page 17.
- **As de Sainte-Anne:** Luc Saint-Mars suspendu. Page 18.

SOCIÉTÉ

- **Amour:** pour tous les âges. Page 19.
- **Feu vert:** page 19.
- **Gens d'ici:** page 19.
- **Nécrologies:** page 21.
- **Télé-horaire:** pages 22 et 23.
- **Bicolo:** pages 24 et 25.
- **Festival du Voyageur:** trois sculpteurs québécois. Page 25.
- **Chronique religieuse:** page 26.
- **Petites annonces:** page 26.
- **Quiz:** page 27.
- **Recette:** page 27.
- **À votre service:** page 28

Paul Demers. Page 11.

Le MANITOBA de A à Z

- **La Broquerie:** page 19.
- **La Rouge:** page 23.
- **La Seine:** page 5.
- **Montcalm:** page 8.
- **Saint-Boniface:** page 23.
- **Saint-Claude:** page 17.
- **Saint-Pierre-Jolys:** page 10.
- **Taché:** page 27.

Ici et ailleurs

Des perspectives encourageantes

Manitoba - Selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement, les mises en chantier augmenteront de 22 % en 1992 pour se chiffrer à 2 380 logements, puis elles atteindront 2 900 logements en 1993. Après une baisse de 44 % en 1991, les mises en chantier de logements individuels augmenteront de 18 % cette année. Toutefois, les taux d'inoccupation des appartements resteront élevés à Winnipeg, ce qui limitera les mises en chantier de logements collectifs. Sur les marchés de revente, la progression sera par ailleurs de 8 % cette année.

Des maisons performantes

Winnipeg - Dans le cadre du Plan vert, une série de maisons performantes seront construites au Canada selon des normes strictes. Elles consommeront quatre fois moins d'énergie et deux fois moins d'eau que les maisons ordinaires. De plus, elles produiront moins de gaz carbonique, et l'utilisation qu'on y fera des ressources renouvelables réduira les répercussions sur l'environnement. Le modèle du Manitoba sera une maison de banlieue à deux étages. Elle sera construite à Winnipeg, comprendra quatre chambres à coucher et comportera, entre autres innovations, un système d'épuration de l'air et une pièce pour fumeurs. Des wattmètres mesureront la consommation d'énergie en dollars par mois.

Deux fois plus de travail partagé

Manitoba - Le nombre de sociétés ayant conclu des accords dans le cadre du programme Travail partagé a doublé. L'année dernière, 818 entreprises et employés du Manitoba ont choisi de raccourcir la semaine de travail de un à trois jours comme moyen d'éviter des mises à pied. Les 11 184 travailleurs qui ont participé au programme d'une durée maximale de 26 semaines ont touché des prestations d'assurance-chômage pour les jours chômés. De cette façon, on a pu éviter 5 112 mises à pied. En 1990, 410 accords touchant 5 279 travailleurs avaient été conclus afin d'éviter 2 475 mises à pied. Le programme a coûté 8,7 millions $ en 1991 et 2,9 millions $ en 1990.

Une idée simpliste

Ottawa - Le Commissaire aux langues officielles, Victor Goldbloom, qualifie de simpliste l'idée de bilinguisme territorial de Preston Manning, ce qui priverait deux millions de minoritaires de services gouvernementaux dans leur langue. Il croit que le coût de la désintégration du pays sera beaucoup plus grand que ce que le fédéral dépense pour le bilinguisme. (APF)

L'impatience de la FPCP face à la gestion scolaire

La ministre est d'accord pour rencontrer les parents

La nouvelle ministre de l'Éducation, Rosemary Vodrey, et le premier ministre Gary Filmon entendent bien rencontrer la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP) pour entendre ses griefs sur la conduite du dossier de la gestion scolaire.

«Le premier ministre s'est engagé à rencontrer la FPCP, a souligné Janice Armstrong du bureau du Conseil des ministres. Et la ministre a reçu la lettre de la FPCP. Elle sera bien contente de les rencontrer.»

La FPCP a écrit au premier ministre pour manifester son impatience devant la lenteur du gouvernement à mettre en oeuvre la gestion scolaire telle qu'annoncée par Gary Filmon à l'occasion de l'assemblée annuelle de la Société franco-manitobaine.

La ministre Vodrey s'est contentée de déclarer que l'administration avance le plus vite possible dans le dossier. «We are moving as expeditiously as we can.» Elle a rejeté catégoriquement la suggestion que la province allait attendre le remaniement des divisions scolaires manitobaines pour créer une division scolaire francophone.

La ministre a tenu à rappeler que le premier ministre Filmon a engagé le gouvernement à implanter la gestion pour la rentrée de 1993. Elle n'a pas voulu commenter davantage les retards actuels dans la mise en oeuvre.



La ministre Rosemary Vodrey: nous avançons.

Selon l'opinion politique que la province est allée chercher d'un groupe de travail, la rédaction d'un projet de loi devait avoir lieu à l'automne. Le rapport Gallant prévoyait la promulgation de la loi au printemps de 1992 et les premières élections de commissaires en juin 1992.

La FPCP ne voit aucun signe que ces démarches ont été entreprises. Elle a décidé de ne pas abandonner son droit d'appel en Cour suprême d'un jugement de 1990 au Manitoba sur la gestion scolaire.

Jean-Pierre DUBÉ

L'enjeu des négociations du GATT, selon Louis Balcaen

Les Canadiens veulent-il rester autosuffisants?

«C'est une question fondamentale, lance le président des producteurs laitiers du Canada, Louis Balcaen: est-ce qu'on veut que les Américains nous nourrissent?»

Alors que les négociations du GATT se poursuivent à Genève, les producteurs canadiens de lait, d'oeufs et de volaille mènent une lutte de dernière heure pour maintenir le système domestique de gestion des approvisionnements qui, disent-ils, ont permis la survie de la ferme familiale au pays.



Le laitier Louis Balcaen: il ne faut pas être naïf, les prix ne baisseront pas.

Or la proposition qui semble faire le consensus à Genève prévoit la mise en oeuvre d'un système de tarification qui remplacerait les limites à l'importation, un des fondements de la gestion des approvisionnements. L'abandon progressif des tarifs sur une période de six ans, prévue dans la proposition, aurait pour effet de projeter les producteurs canadiens dans le libre-échange.

Ces derniers soutiennent qu'ils n'ont pas la capacité de concurrencer les Américains. Par exemple, disent-ils, il y a des entreprises aux USA qui produisent à elles seules plus de poulet que l'ensemble des producteurs canadiens réunis.

La Fédération canadienne des producteurs de lait passe le gros de son temps, ces jours-ci, à renseigner les politiciens et les consommateurs sur les implications de la proposition devant le GATT.

«On fait beaucoup de petites rencontres, explique le président Louis Balcaen. Les députés sont mal renseignés. On a fait nos calculs: ce n'est qu'une question de temps avant que notre capacité d'opérer notre système soit perdue. On verrait notre production baisser de 25 à 50 %.»

La Fédération a acheté des pleines pages d'annonces dans les quotidiens pour se rallier l'appui du public. Le message est le même: voulons nous demeurer autosuffisants en matière d'alimentation, ou voulons-nous abandonner les fermes familiales du pays et soutenir les multinationales américaines?

Selon la Fédération, les Américains pratiqueront le dumping jusqu'à ce qu'à ce qu'ils deviennent les seuls à produire. Et ils imposeront leurs prix.

«Il ne faut pas être naïf sur ce point-là, affirme Louis Balcaen. Les prix ne seront pas meilleurs. Par exemple, le prix du porc au Canada a baissé de moitié depuis un an, mais il n'y a pas eu de baisse pour les consommateurs.

«Aux États-Unis, les laitiers ont connu une baisse de 20 à 25 % de profit, mais le prix du lait (à la consommation) a baissé de 1 % seulement.»

Les producteurs manitobains tiendront une manifestation à Winnipeg le 21 février. Un accord des 108 membres du GATT pourrait être conclu dès le début mars.

Jean-Pierre DUBÉ



photo: Yves Chartrand

Un valentin au pays

Lors du Grand Rendez-Vous sur la Provencher le 7 février, plusieurs centaines de personnes ont eu l'occasion de signer une gigantesque carte de Saint-Valentin installée à l'entrée de l'édifice Centre Ville. La carte devait être envoyée à Ottawa afin d'être exposée sur la Colline parlementaire. Il s'agit d'une initiative du nouveau groupe Students for Canada, dont on aperçoit la présidente Beth Sanders (à gauche).

ÉDITORIAL

125 ans trop tard

Dans le présent débat constitutionnel, il n'est évidemment pas facile de s'entendre. Il faut donc féliciter le chef des Premières nations, Ovide Mercredi, qui vient de démontrer, avec ses récentes déclarations, que l'absurdité ne connaît heureusement pas de frontières.

Lors de la Conférence constitutionnelle à Toronto, où Ovide Mercredi ne s'était pas gêné pour véhiculer le cliché anglophone qu'une société distincte québécoise équivalait à dire que les autres, y compris les autochtones, étaient inférieurs, je n'avais pas bien compris son affirmation que les autochtones retournaient à 1867. Eh bien, il m'a donné la réponse lors de sa comparution devant le comité parlementaire québécois. Selon Ovide Mercredi, il n'y a pas de nation québécoise. Lui a décidé qu'il n'y a qu'une nation canadienne-française dispersée à travers le Canada.

Les puristes à la Trudeau doivent être fiers de lui. Il y a juste un petit problème qui concerne environ 8 millions de personnes au Canada. D'abord, les 7 millions de Québécois, dont plusieurs anglophones, qui disent depuis 1960 former un peuple. Ensuite, le million de personnes des communautés francophones et acadiennes qui ont compris la différence entre le Québec et le reste du pays, et qui tentent depuis des années de se démarquer en faisant comprendre à leurs cousins québécois et au reste du pays qu'ils ne sont pas Québécois et qu'ils n'ont pas l'intention de le devenir.

Le chef autochtone doit être bien mal conseillé ou informé. Ou sa stratégie est tout simplement celle de la confrontation, ce qui risque de lui coûter cher. On ne peut pas cracher sur le monde sans penser que ça ne va pas nous revenir dans la face. Honnêtement, je suis inquiet pour les autochtones. Qu'est-ce qu'Ovide Mercredi va leur dire si la moitié de sa stratégie de confrontation ne fonctionne pas?

Nous ne sommes pas en faveur de la violence, répète-t-il. Pour un gars qui veut jouer au pacifiste, Ovide Mercredi a plutôt l'air du type qui fume un gros cigare dans une pièce envahie par le gaz! On savait que certains leaders anglophones et francophones étaient capables de dire des énormités constitutionnelles. Bien, le leader autochtone Ovide Mercredi vient de joindre ce club sélect.

Dommage. On pensait qu'il discuterait sérieusement avec le fédéral de façon à réduire cette attente trop longue de dix ans avant que les autochtones ne puissent obtenir leur auto-détermination. Non, Ovide Mercredi préfère s'attaquer au Québec, à son droit à l'auto-détermination, reconnu internationalement en passant, et au concept de société distincte qu'il a soudainement décidé de s'accaparer.

La vérité, c'est que la stratégie autochtone change au fil des semaines, au gré des humeurs. Au début du processus constitutionnel, les autochtones ne voulaient pas participer. Ils semblent s'être rendus compte qu'ils ne gagneraient rien à rester à l'écart. Alors, on a décidé de faire une entrée fracassante.

Joe Clark a raison de s'inquiéter. Ovide Mercredi essaie de refaire la Confédération de 1867, alors que tout le monde tente désespérement de regarder en avant et d'oublier les erreurs du passé.

Yves CHARTRAND

3e tirage du Festival

Les gagnant.e.s sont: **Michel Paquin** (Winnipeg - un chandail), **Germaine Pineau** (Saint-Boniface - un chandail) et **Lorraine Tremblay** (Saint-Lazare - un chandail). Vous pourrez réclamer votre prix au Rendez-Vous en venant chercher une autorisation écrite à La Liberté, 383, boul. Provencher. Dans tous les cas, communiquez avec nous!

Yves Chartrand

passé/PRÉSENT

L'APF enchantée de sa tournée au Québec

Le texte qui suit provient de l'Agence de presse francophone. Il concerne la récente tournée de sensibilisation effectuée au Québec par l'Association de la presse francophone.

L'Association de la presse francophone (APF), qui regroupe 27 journaux et trois périodiques francophones à l'extérieur du Québec, est revenue enchantée d'une tournée de sensibilisation effectuée au Québec.

La tournée marathon d'une durée de cinq jours qui a eu lieu du 25 au 31 janvier a permis aux représentants de l'APF de rencontrer plus d'une centaine de personnes du monde des communications, des associations, du gouvernement et du secteur privé dans les villes de Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Granby et Montréal.

La tournée avait pour but de faire connaître la presse francophone de l'extérieur du Québec, d'obtenir des appuis et de l'expertise pour un réseau de télématique, de promouvoir l'Agence de presse francophone auprès des quotidiens québécois et de faire connaître la Fondation Donation Frémont, qui offre chaque année des bourses à de jeunes étudiants intéressés à poursuivre leurs études en français en communication.

Les participants à cette tournée auraient pu s'attendre à de l'indifférence ou à un accueil poli de la part des médias québécois. Ils ont plutôt eu droit à un accueil tantôt chaleureux, tantôt teinté de curiosité envers l'APF et ses services.

Le Journal de Montréal et La Presse ont tous deux accepté d'offrir dès cet été un stage de perfectionnement d'une ou deux semaines à un journaliste professionnel d'un journal francophone de l'extérieur du Québec, selon des modalités qui restent encore à déterminer.

Plusieurs quotidiens québécois ont manifesté un intérêt suffisant envers l'Agence de presse francophone pour convaincre l'Association de présenter une offre d'abonnement à la Presse Canadienne d'ici quelques mois.

La Presse Canadienne est une agence de presse nationale qui alimente les neuf quotidiens francophones du Québec, de même que les quotidiens Le Droit d'Ottawa et l'Acadie Nouvelle au Nouveau-Brunswick.

Contrairement aux croyances populaires, la presse québécoise n'a rien contre l'idée d'informer ses lecteurs de la réalité francophone canadienne. Mais encore faut-il que les articles collent aux besoins des journaux québécois.

Plusieurs responsables au sein des quotidiens québécois ont reconnu que la couverture sur la francophonie canadienne était déficiente ou incomplète.

Trop souvent, les quotidiens québécois sont obligés de s'en tenir à des textes de la Presse canadienne écrits par des journalistes anglophones, et traduits par la suite en français.

En ce sens, l'accès à de l'information écrite en français par des journalistes francophones oeuvrant dans les communautés francophones canadiennes suscite un intérêt certain au Québec.

Mais ce n'est pas tant l'actualité politique, que les articles sur les sujets à caractère humain et les reportages sur la francophonie canadienne qui intéressent la plupart des quotidiens québécois. (APF)

La Liberté à 47 numéros ... et un magazine quatre fois par année!

Presse-Ouest, la société éditrice de La Liberté, annonce qu'au cours de la prochaine année, elle ne sera en mesure de publier que 47 numéros de l'hebdomadaire au lieu des 52 qu'elle offre à ses lecteurs depuis quelques années.

Si La Liberté continuait de paraître à raison de 52 numéros par année, Presse-Ouest devrait débourser une somme d'environ 50 000 $ par année en frais postaux, au lieu des 15 000 $ exigés à l'heure actuelle.

Cette situation imposée par la Société canadienne des postes frappe de nombreux journaux à travers le pays, notamment les hebdomadaires francophones des provinces de l'Ouest.

Les journaux ont porté leur cause en appel. La Liberté attend une réponse depuis déjà quatre mois.

Des discussions ont même eu lieu entre Postes Canada et le ministère des Communications, le responsable de ces hausses de tarifs après avoir réduit de moitié les subventions versées pour la poste-publications.

Mais après analyse de la situation par l'Association de la presse francophone, les hebdos ont jugé que les chances de conserver le statu quo étaient pratiquement nulles.

Au cours de l'automne, le conseil d'administration de Presse-Ouest a étudié plusieurs alternatives en ce qui a trait aux semaines où il n'y aurait pas de Liberté. L'option retenue est celle d'un magazine qui paraîtra quatre fois par année. Jusqu'à nouvel ordre, l'abonné.e obtiendra donc 47 numéros de La Liberté et quatre numéros d'un magazine pour les mêmes tarifs qu'à l'heure actuelle.

On prévoit que le premier numéro du magazine sortira en avril ou au plus tard en mai. Il est évident qu'il n'y aura pas de Liberté les semaines où le magazine paraîtra.

Presse-Ouest s'excuse des inconvénients que cela risque de causer à certains abonnés. Mais vue la situation exceptionnelle dans laquelle nous avons été placés par Postes Canada, il est impossible pour le journal d'absorber une telle hausse de tarifs postaux sans mettre en danger sa survie à moyen terme.

Au cours des prochaines semaines, La Liberté donnera de plus amples informations sur son nouveau calendrier de publication.

La petite histoire du Manitoba

par Rene Ammann

Février

14 — 1880
Incorporation des municipalités de Cartier (qui comprend St-Eustache), Dufferin (Carman), Lorne (Bruxelles, Mariapolis, St-Alphonse, St-Léon, St-Lupicin, Somerset), St-François-Xavier et Ste-Anne (Ste-Anne, Richer).

15 — 1875
Louis Riel est condamné à cinq ans d'exil. Il va à Washington, au Québec et au Minnesota où il devient professeur. De loin, il suit les événements de la rivière Rouge et il communique ses conseils.

16 — 1811
Selkirk voit des avantages pour la Compagnie de la Baie d'Hudson (hostile à son projet) d'une colonie à la rivière Rouge: approvisionnement en grain, viande et farine des postes en plus de fournir un bassin de population pour recrutement.

17 — 1809
Les officiers de York Factory demandent au métis Thomas McNab de faire un recensement dans la région du lac Winnipeg. La Compagnie de la Baie d'Hudson utilisait aussi le talent des Métis pour s'approvisionner ou tenir ses rivaux en échec.

18 — 1793
* Six malades à York Factory. Les causes de maladie: scorbut et manque d'hygiène. Certains employés gardent la même chemise d'octobre à mai!

19 — 1778
Naissance de Daniel Williams Harmon. Travaille pour la Compagnie du Nord-Ouest, devient responsable du poste de Lac-à-la-Pluie. Son journal "16 years in the Indian Country" décrit les autochtones, animaux et paysages du Nord-Ouest.

20 — 1706
Naissance de Claude-Godefroy Coquart, en France. Arrive au Canada en 1740, accompagne La Vérendrye en 1741. Il était le troisième missionnaire de l'Ouest.

L'astérisque (•) indique que l'information rapportée a été consignée ce jour-là dans un journal, un journal d'un des différents postes de traite ou qu'elle provient de correspondance.

Coup d'oeil national



En dépit de la récession

Francofonds a amassé plus qu'en 1990

Malgré la récession, le fonds capital de Francofonds a augmenté d'une somme plus élevée en 1991 que l'année précédente.

Selon les chiffres fournis par la fondation franco-manitobaine, la somme amassée est de 90 700 $ en 1991, comparativement à 75 000 $ en 1990.

Il est à noter que cette somme comprend 73 600 $ de dons, 9 000 d'intérêts qui ont été recapitalisés et 8 100 du Comité centenaire Louis Riel. Le fonds capital s'élève maintenant à 1,16 millions $

À l'approche de sa campagne printanière, Francofonds a également annoncé la nomination de cinq nouveaux membres au conseil d'administration.

Il s'agit de Liette Préjet, Me Richard Chartier, Gilles Fréchette et Jacqueline Fortier. Ces personnes remplacent Céline Beaudette, Hélène Bulger, René Fontaine et Aimé Gauthier. À titre de représentante de l'archevêché, Lise Hamelin remplacera aussi Madeleine Lafond, qui occupait ce poste depuis six ans.

Enfin, André Bazin a été nommé au poste de représentant de la Société franco-manitobaine.

Les autres membres sont Jean-Marie Taillefer (président), Hubert Bouchard (vice-prédent), Rita Lécuyer (secrétaire) et Louis Bernardin (conseiller).

Yves CHARTRAND

LA SEINE

Fau's'connaitre grâce au Festival

Les 7e et 8e années des écoles françaises de la Division scolaire Rivière-Seine profitent de la tenue du Festival du Voyageur pour se rassembler le 14 février à l'école Lagimodière de Lorette.

Le premier objectif de ce nouveau rassemblement intitulé «Fau's'connaitre» est d'inviter les élèves à se joindre aux activités de la plus grande fête d'hiver de l'Ouest canadien.

Les écoles participantes, soit Saint-Joachim (La Broquerie), Pointe-des-Chênes (Sainte-Anne-des-Chênes), Gabrielle-Roy (Île-des-Chênes) et Noël-Ritchot (Saint-Norbert) se verront assigner un fort ou salle multi-usage peu après l'arrivée des élèves.

En avant-midi, on prévoit organiser une derouine au gymnase de l'école. Après le dîner servi dans les forts, il y aura des spectacles culturels au gymnase. L'école Lagimodière se joindra alors aux activités.

L'animateur de la journée sera Christophe Vaneck, de CKXL.

Y.C.

PROVINCE

Stress et position dans la famille

Le stress et la position dans la famille sont à l'ordre du jour de la prochaine Mini-Relance qui aura lieu le 23 février au sous-sol de la Cathédrale, de 9 h 45 à 13 h 45.

La Mini-Relance est une activité familiale qui a lieu quatre fois par année. Toutes les familles sont invitées, que ce soit les personnes seules, les couples, les familles monoparentales, traditionnelles ou reconstituées.

Les adultes, avec Gilles Beaudry, échangeront au sujet du stress dans la famille, tandis que les adolescents, avec Joanne Lambert, discuteront de leur position dans leur famille ("Birth Order"). Les plus jeunes seront animés par des étudiants du secondaire.

La présidente Suzanne Ritchot invite les participant.e.s à apporter un plat pour un dîner-partage ("pot-luck")

Y.C.

Réunion à Saint-Boniface les 7 et 8 février

L'ACELF appuiera les organismes franco-manitobains

L'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) s'est engagé à appuyer les efforts des divers organismes franco-manitobains dans certains dossiers.

Le bureau de direction de l'ACELF, qui se réunissait les 7 et 8 février à Saint-Boniface, s'est également donné comme mission de renforcer son rôle de concertation entre les organismes d'éducation francophone et les gouvernements.

Mais ce rôle demeure assez limité car l'organisation est apolitique et ne peut faire de pressions auprès des gouvernements, comme dans le dossier de la gestion des écoles françaises au Manitoba par exemple.

«Au niveau des ministères, on leur fait des commentaires à l'intérieur du rôle apolitique qu'on a, mais on ne peut quand même pas prendre une bannière et descendre dans la rue pour protester», affirme le président Normand Boisvert.

Gilbert Savard, le président de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP), comprend la situation.



photo: Robert Dussault

Le président de la Fédération provinciale des comités de parents, Gilbert Savard et le président de l'Association canadienne d'éducation de langue française, Normand Boisvert.

«La gestion des écoles est une question strictement politique et l'ACELF se tient loin des dossiers politiques. Par contre, elle nous aide en donnant des ateliers pour les enseignants. D'ailleurs cette année, il y aura un atelier particulièrement intéressant sur le préscolaire.»

Les deux organisations ont déjà commencé à préparer des dossiers sur lesquels ils pourront travailler ensemble lorsque les francophones auront obtenu la gestion de leurs écoles.

Pour l'année qui vient, l'ACELF veut mettre l'accent sur l'enseignement du français en milieu minoritaire dans l'Ouest canadien. Ce sera d'ailleurs le thème de sa réunion annuelle qui aura lieu cet été à Victoria.

Robert DUSSAULT

Le CDE reprendra ses activités dans deux semaines

Le Comité de développement économique provincial (CDE) reprendra ses activités dans environ deux semaines.

Selon le président Pierre Marcon, le comité attend d'avoir embauché un agent de développement économique avant de recommencer à être actif.

«Nous avons été assez inactifs depuis quelques mois parce que nous n'avions pas d'agent. Ça nous a beaucoup retardé. Ce n'est pas facile à trouver, mais ça s'en vient. D'ici deux semaines, nous devrions en avoir un en place et la CDE va pouvoir recommencer ses activités.»

Les 12 membres du comité se sont rencontrés à deux reprises au cours du mois de décembre pour établir les priorités et les tâches de ce futur agent.

Il aura entre autres le devoir d'organiser un colloque provincial d'ici au mois de mai prochain. Ce colloque sera un outil de regroupement des communautés intéressées au développement économique.

Le CDE a comme mandat de faire la promotion du développement économique et de mettre en oeuvres des programmes et des projets ayant pour but de développer les communautés francophones. Le Comité comprend des représentants des principaux intervenants du secteur économique.

R.D.

Décrochage scolaire

Le diplôme d'études secondaires: un minimum vital

Le gouvernement fédéral a récemment sonné l'alarme: 30 % des jeunes Canadiens abandonneraient leurs études avant d'obtenir un diplôme secondaire. Ce taux s'élèverait à 40 % au Manitoba. C'est un problème qui représente un coût énorme sur les plans économique et social, et c'est pourquoi la Fédération provinciale des comités de parents a décidé d'aborder la question dans un atelier préparatoire à l'assemblée annuelle. (1)

Lucienne Loiselle connaît bien le problème du décrochage. Depuis 1979, elle travaille auprès d'élèves décrocheurs potentiels, qui suivent un programme alternatif qu'elle a mis sur pied au collège Louis-Riel «pour ne pas qu'ils se retrouvent dans une école anglaise seulement parce qu'ils sont en difficulté».

Elle y accueille une trentaine d'élèves par année, et tente de répondre aussi bien à leurs besoins académiques qu'à leurs besoins «socio-émotifs». Et ça fonctionne, dit-elle: ces élèves en difficulté réussissent à terminer leur secondaire, et certains entreprendront des études post-secondaires.


Roger Legal: ne pas être un analphabète.


Lucienne Loiselle: les besoins socio-émotifs.

Le décrochage est un long processus, qui commence au primaire, à la 4e ou 5e année, «quand l'élève commence à ne pas avoir le même succès que les autres dans un système scolaire qui valorise la réussite et qui n'est pas conçu pour tenir compte des difficultés particulières qui l'affecte».

Si la loi oblige les élèves à fréquenter l'école jusqu'à l'âge de 16 ans, la réalité économique, elle, devrait les inciter fortement à terminer au moins leur secondaire. Dans les années a venir, les nouveaux emplois miseront sur la connaissance et les ressources humaines plutôt que sur les ressources naturelles: en 1986, 45 % des emplois exigeaient moins de 12 années de scolarité. D'ici à l'an 2000, près de 50 % des nouveaux emplois exigeront une formation professionnelle de 17 ans et plus.

Même chez ceux qui occupent des emplois sans exigences particulières, la détention d'un diplôme d'études secondaires devient un pré-requis incontournable, un «minimum vital», comme le dit Roger Legal, doyen de la faculté des sciences de l'éducation du CUSB: «Terminer son secondaire, c'est aussi ne pas être analphabète». Pour un employeur, cela signifie que l'on est responsable, fiable, et qu'on a appris à vivre en société.

Ceux qui ne réussissent pas très bien, Lucienne Loiselle les appelle les «marginaux»: «Ils ont des besoins auxquels l'école pourrait répondre en leur offrant un peu d'aide, comme de l'orthopédagogie, mais cette forme d'aide n'existe pas au secondaire.»

Le gouvernement fédéral a donc mis sur pied des programmes pour venir en aide à certains de ces élèves. Les Ateliers d'orientation au travail, Nouveau départ, L'école avant tout veulent tous trois «encourager l'élève à explorer le marché du travail et à mieux en connaître les exigences», en espérant qu'il y puise enfin les motivations nécessaires pour terminer son secondaire.

Les parents ont aussi un rôle à jouer face au décrochage: «Il faut parler aux enfants et leur dire qu'on les aime, croit Lucienne Loiselle. Il faut aussi développer une certaine conscience sociale chez eux et cette conscience, elle commence chez les parents.»

Sylviane LANTHIER

(1) L'atelier «L'école française, l'enfant, le décrochage» aura lieu le 19 février à 19 h 30 au collège Louis-Riel. Lucienne Loiselle, Roger Legal, et Ron Léger feront partie des animateurs.

Décrochage et gestion scolaire

Le problème des ayants droit

Chez les Franco-Manitobains fréquentant l'école française, les taux de décrochage sont minimes. En moyenne, depuis 18 ans, ils se situent à moins de 5 %, avec des bonds à 11 et 8 % en 10e et 11e années, au moment où les élèves peuvent choisir des programmes vocationnels (en anglais).

Roger Legal n'est pas étonné que les élèves inscrits dans des écoles françaises y terminent leur secondaire dans une grande proportion. «L'écrémage est déjà fait. Les francophones susceptibles de décrocher de l'éducation en français n'ont tout simplement jamais accroché! C'est aussi ce qui explique le taux élevé de francophones qui se rendent à l'université.»

«Si la division scolaire homogène se concrétise et si le jugement Mahé est pris au sérieux par la province, poursuit le doyen de la faculté des sciences de l'éducation du CUSB, cela pose le problème des ayants droit, qui se situent à l'autre extrémité du continuum des décrocheurs. Par la loi, la division sera obligée de les accueillir s'ils veulent venir à l'école française.»

Cela pose toute une réflexion chez les autorités scolaires: faut-il promouvoir, tolérer ou résister à ces ayant-droit? «Parce que le sens de l'appartenance à l'identité francophone que l'on veut créer peut être en danger. Donc, pour le moment, le décrochage culturel est à mes yeux plus important que les causes plus générales de décrochage.»

Où vont ces élèves?

Selon les données du Bureau de l'éducation française (BEF), chaque année les écoles françaises perdent un petit nombre d'étudiants. Le taux de décrochage moyen, par niveau, pour les années scolaires 1974-75 à 1991-92 est le suivant: 1,8 % en 7e année, 4 % en 8e année, 5 % en 9e année, 11 % en 10e année, 8 % en 11e année et 1,8 % en 12e année (1).

Où vont ces élèves? Henri Grimard du BEF estime qu'une minorité n'obtiendra pas de diplôme secondaire. Les autres iront dans une école d'immersion, une école anglaise ou encore dans un programme vocationnel où ils apprendront un métier précis. Certains déménageront, tout simplement.

S. L.

Tax Team 2020 succède à U & R sur la Goulet

Les clients retrouveront les mêmes têtes

A quelque chose, malheur est bon: tel pourrait être l'adage de Tax Team 2020, une nouvelle entreprise de comptabilité dont les copropriétaires sont Ernest Gautron et Denis Leclerc.

Il y a quelques mois encore, Ernest Gautron était simplement directeur de la franchise de U & R située sur la rue Goulet. Lorsque le géant de la comptabilité a fermé ses portes pour cause de difficultés financières, Ernest Gautron en a profité pour créer sa propre entreprise.

Pour les quelque 4 000 clients, rien n'a changé. Les bureaux principaux sont toujours situés au 196, rue Goulet et les mêmes services sont offerts: déclaration d'impôts (pour 1,1 millions $ l'année dernière), escomptage (avance pour le paiement des impôts) et tenue de livre. Seule différence apparente: le panneau «Tax Team 2020» a remplacé l'inscription U & R sur la devanture.

«On a tout simplement continué nos opérations mais sous notre propre nom, confirme Ernest Gautron. Depuis, U & R a repris ses activités grâce à un investisseur qui a racheté la corporation. Ils nous ont demandé de revenir comme franchisés mais nous avons refusé. À ma connaissance, seulement 60 % des 74 franchisés de U & R au Canada sont revenus».



photo: Laurent Gimenez

Ernest Gautron. «Tax Team» à cause du sens d'équipe qu'on essaye d'avoir dans chacun de nos bureaux; «2020» pour la bonne vision (20/20) et notre technologie de pointe.»

Ernest Gautron ne cache pas que les mésaventures financières de U & R lui ont finalement plutôt servi. Elles lui ont permis de se lancer en solo sans avoir à rompre son contrat de franchise, ce qui lui aurait coûté quelque argent.

«Si j'avais commencé tout seul, modestement, je ne pense pas que l'entreprise aurait pu acquérir une telle ampleur en trois ans, explique-t-il. Le matériel fourni par U & R et la confiance des clients dans ce nom ont beaucoup aidé.»

Outre le bureau de la rue Goulet, ouvert toute l'année, Tax Team 2020 comprend trois succursales à temps partiel à Southdale et dans les centres commerciaux Saint-Vital et Unicity. Parmi la vingtaine d'employé(e)s, une demi-douzaine sont bilingues.

«Il n'y a pas de problème pour être servi en français, mais il est préférable de prendre rendez-vous, recommande Ernest Gautron. À Saint-Boniface, je dirais qu'au moins 30 % de nos opérations se font en français. On a d'ailleurs l'intention de faire venir un logiciel français l'année prochaine pour améliorer le service.»

Le service personnalisé est justement l'atout de Tax Team 2020, selon son copropriétaire. «On est une petite équipe, ce qui permet aux clients qui le souhaitent d'avoir toujours affaire à la même personne. Au cours de nos trois années d'activité, on est resté pratiquement la même équipe.»

Laurent GIMENEZ

MONTCALM

Usine de déchets: peut-être une décision fin février

La Ville de Winnipeg a jusqu'à la fin du mois de février pour dire si oui ou non elle souhaite accueillir l'usine de traitement des déchets dangereux que la province a l'intention de construire.

Ce nouveau délai agace un peu Denis Foidart qui milite depuis plusieurs mois pour que l'usine soit bâtie dans la municipalité rurale de Montcalm. Surtout après la rencontre que lui-même et d'autres citoyens de Montcalm ont eue au mois de janvier avec les responsables de la Corporation manitobaine de gestion des déchets dangereux.

«On espérait bien avoir une décision pour fin janvier, explique-t-il. Notre référendum approuvant le projet a eu lieu en septembre, on a fait toutes sortes d'études, alors pourquoi continuer à tarder? On veut bien vivre avec encore un mois d'attente, mais s'il n'y a toujours pas de décision après, ça ne fait vraiment pas de sens!»

Contrairement à Montcalm, la Ville de Winnipeg n'a jamais manifesté clairement son intérêt pour le projet qui suscite l'opposition d'une partie de la population et de l'ex-conseiller municipal et actuel député de Saint-Norbert, Marcel Laurendeau (l'usine serait construite dans ce quartier).

L.G.

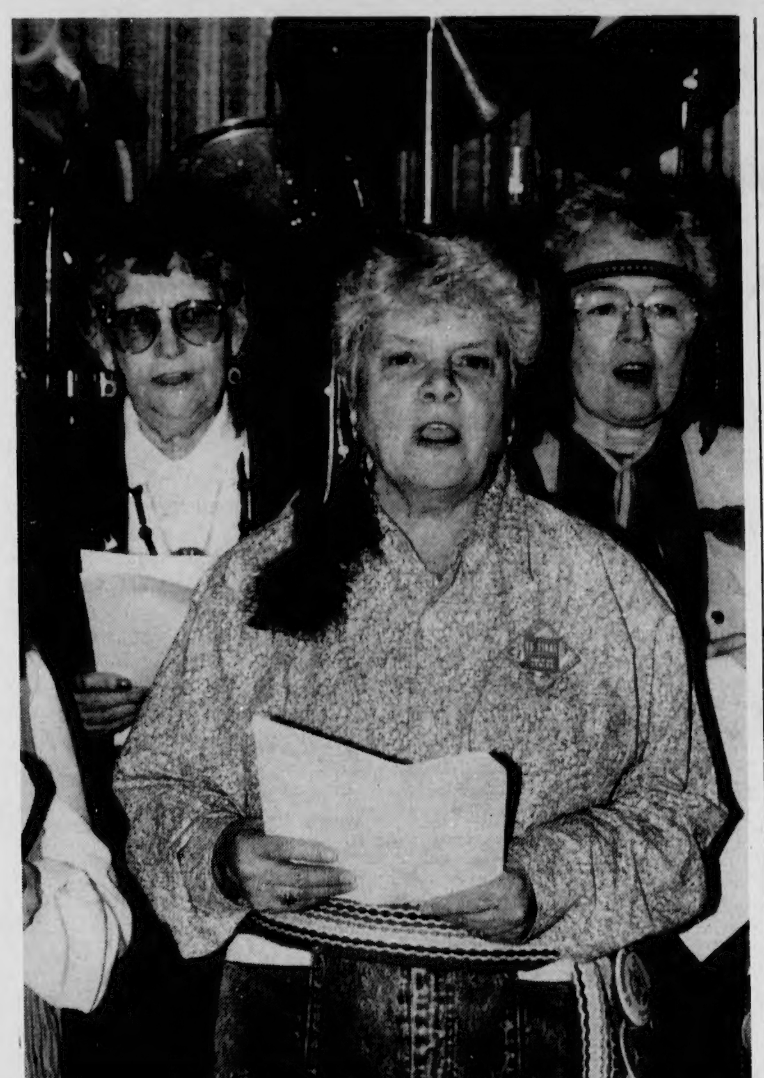


Photo: Jean-Pierre Dubé

L'auberge des aînés

L'Auberge du violon de la rue Masson a été envahie, le 10 février, par les chanteurs, interprètes, conteurs et comédiens de la Fédération des aînés franco-manitobains (FAFM). Plus de 250 membres de la FAFM sont venus écouter et applaudir les artistes provenant d'aussi loin que Saint-Georges, Saint-Joseph, Saint-Malo, La Broquerie, Otterburne, Saint-Adolphe, Lorette, Île-des-Chênes et Sainte-Anne-des-Chênes. Dans la photo, on reconnaît quelques-unes des membres de la chorale des aînés de Saint-Malo.

Recyclez ce journal!

Au Symposium international de sculpture sur neige

Le club des «Latinos» s'élargit

L'année dernière, le Symposium international de sculpture sur neige a accueilli pour la première fois quatre artistes latino-américains, plus exactement mexicains. Cette année, ils sont six, et viennent de deux pays différents: le Mexique et le Guatemala (1).



photo: Laurent Gimenez

Les membres de l'équipe guatémaltèque de sculpture sur neige sont, de gauche à droite: Daniel Tucux, René López Coti et Rolando Aguilar. L'équipe mexicaine est composée de Gustavo Bermúdez, Joaquin Conde et Evaristo González.

Gustavo Bermúdez en est à son deuxième Festival du Voyageur. «El maestro», comme l'appellent affectueusement ses camarades, est en quelque sorte devenu la «tête de pont» du Festival en Amérique latine.

«On m'a demandé d'organiser une équipe latino-américaine et j'ai donc sollicité des projets dans plusieurs pays, explique le sculpteur professionnel mexicain. J'ai reçu des projets notamment du Costa Rica, de la République dominicaine, du Honduras et, bien sûr, du Guatemala, qui a finalement été choisi.»

Pour Daniel Tucux, capitaine de l'équipe guatémaltèque, la participation au Festival du Voyageur représente une «occasion unique de communiquer et d'échanger avec des artistes d'autres pays.»

Ses deux camarades et lui-même, qui enseignent l'art à Quetzaltenango, dans le sud-ouest du pays, effectuent leur première visite au Canada. «Ce qui me frappe ici, explique-t-il, c'est l'organisation, l'ordre qui règne dans le mode de vie. Peu de gens, peu de voitures, tout est en ordre!»

Du point de vue artistique, Gustavo Bermúdez souligne l'intérêt que le travail de la neige représente pour des artistes qui n'ont pas l'habitude de ce matériau. «Cela ne se fait pas sans craintes, car on n'est pas habitué, mais un artiste doit être capable d'utiliser n'importe quel matériau, y compris la neige.»

Le thème des deux sculptures mexicaine et guatémaltèque portera sur le 500e anniversaire de l'arrivée des Européens en Amérique. L'équipe de Daniel Tucux cherchera à exprimer «l'extraordinaire fusion des cultures et des civilisations» qui s'est opérée lors de cette rencontre.

Gustavo Bermúdez invite le public à venir rencontrer les artistes qui seront présents au Parc du Voyageur jusqu'au 11 février. Il pense particulièrement aux artistes manitobains qui seraient intéressés à participer au concours de sculpture sur bois de Toluca, au Mexique, comme l'a fait Miguel Joyal l'été dernier.

«On a créé ce concours international il y a deux ans, pour faire un peu comme le Festival dans notre pays. Le séjour comprend trois semaines de travail et des visites de centres archéologiques à Toluca.»

Avis aux amateurs!

Laurent GIMENEZ

(1) Le Symposium, organisé dans le cadre du Festival du Voyageur, s'est déroulé du 8 au 11 février au parc du Voyageur. L'Allemagne, la France et les États-Unis étaient également au nombre des participants.

LETTRE

Le journal La Liberté est ouvert à la publication de toute lettre à l'éditeur à condition que l'identité de l'auteur soit connue (les noms de plume ou pseudonymes ne sont pas acceptés) et qu'elle ne contienne pas de propos diffamatoires. La rédaction se réserve également le droit de limiter la longueur des lettres ou de retourner celles dont la formulation n'est pas claire.

Déménagement du programme 55 plus à Carberry

Gaudry demande de renverser la décision

Le député de Saint-Boniface, Neil Gaudry, demande au gouvernement manitobain de renverser la décision de déménager les services du programme 55 plus, un programme de revenu supplémentaire pour les aînés.



La décision ne fait que dresser de nouveaux obstacles aux personnes âgées, selon le porte-parole libéral. Déjà désindexé, le programme sera moins accessible et le nombre de personnes à recevoir le revenu supplémentaire ira probablement en déclinant.

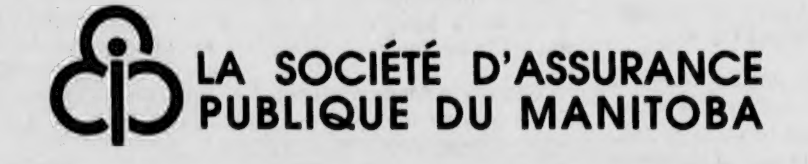
Pour Neil Gaudry, non seulement le déménagement des bureaux administratifs à Carberry ne bénéficiera qu'à une poignée d'individus, mais il va surtout créer de grandes difficultés pour plusieurs aînés désirant faire une demande de participation au programme. «C'est enlever un service direct aux deux tiers de la population manitobaine qui vit dans la région urbaine de Winnipeg.»

Le déménagement à l'extérieur de Winnipeg n'aura pas une grande importance pour la plupart des ruraux, selon le député, puisque la grande majorité d'entre eux auront encore le service téléphonique interurbain à ligne gratuite 800. Alors qu'à Winnipeg, il n'y aura plus le service direct qu'il y avait auparavant. Cette situation affectera également les personnes vivant aux abords des centres urbains.

Le gouvernement serait conscient des conflits entraînés par ce déménagement. Neil Gaudry a appris qu'un employé à l'évaluation du programme 55 plus a demandé à la Société manitobaine des personnes âgées, mieux connue sous le nom de MSOS, de fournir des bénévoles afin d'aider les personnes âgées résidant à Winnipeg ayant des difficultés à remplir les formulaires de demande.

Aucun mécanisme ne serait en place pour assister les demandeurs dans le besoin, ajoute le député, ce qui serait contraire à la réthorique des conservateurs qui veut que les plans de décentralisation rapprochent les services aux usagers.

Yves CHARTRAND



SAINT-PIERRE-JOLYS

Déjeuner spécial Festival

Un déjeuner aux crêpes spécial Festival se déroulera ce dimanche 16 février de 10 h à 13 h au Centre récréatif de Saint-Pierre-Jolys.

Le déjeuner sera précédé d'une messe animée par des jeunes à partir de 10 h 45. Pour ces deux activités, Claudette Desharnais, secrétaire du comité culturel de la Rivière-aux-Rats, encourage les participants à enfiler leur costume de voyageur.

D'ailleurs, on attend la visite d'un ancien voyageur officiel dont le nom sera gardé secret jusqu'au dernier moment.

L.G.

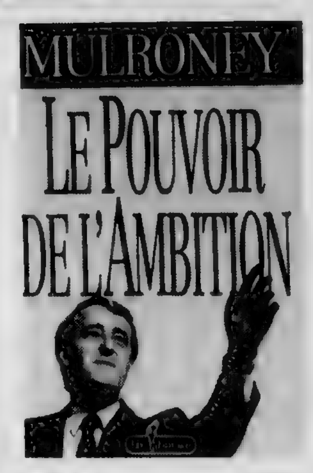


Photo: Jean-Pierre Dubé

Le marketing de la protection personnelle

Eunice Tétrault de Sainte-Anne-des-Chênes vient de lancer un nouveau commerce: elle fait la promotion d'un nouvel outil de protection contre les agresseurs. Destiné d'abord aux femmes, le masque incriminant Dye Witness est un petit contenant sous pression qui peut projeter une teinture moussante jusqu'à une distance de sept pieds. La teinture aveugle l'agresseur et laisse une tache verte impossible à laver pendant près d'une semaine. La démarche permet à la victime de se sauver et facilite l'identification de l'agresseur. On peut obtenir de plus amples informations en composant le 422-8846.

La pause



Le Pouvoir de l'Ambition, *de John Sawatsky*

Une biographie sur la vie de Brian Mulroney avant son accession au pouvoir en 1984. On y retrouve son charme légendaire ainsi que l'importance du rôle joué par son épouse Mila. L'auteur a fouillé le cheminement de cet Anglo-Québécois qui a réussi à devenir premier ministre du Canada tout en demeurant conservateur dans une province majoritairement francophone, nationaliste... et traditionnellement libérale!



Dis-moi:

Considérée comme une vedette montante dans le domaine de la chanson francophone, Stéphanie Biddle interprète son premier long jeu avec toute la détermination qui caractérise si bien sa famille. Fille de Charlie Biddle, célèbre jazz-man montréalais, Stéphanie a décidé il y a quelques années de changer sa carrière de mannequin pour celle de chanteuse et les succès ont été instantanés.



Châtelaine:

Dans son numéro de février, le magazine nous présente des entrevues avec les espoirs olympiques Sylvie Daigle et Josée Chouinard. Découvrez également la femme que les hommes admirent le plus, la femme idéale: Ginette Reno.

(Avec la collaboration du gouvernement du Québec)

CULTUREL

Être francophone et artiste

Y a-t-il une vie pour ceux qui font des chansons?

Pour les Ontariens Robert Paquette et Paul Demers et pour l'Acadienne Marie-Jo Thério, venir au Festival du Voyageur, c'est comme visiter des cousins. On se sent chez soi. Ce qui est, bien évidemment, encore plus le cas de Maurice Paquin. Mais quand ils ne sont pas au Festival, que font ces artistes natifs de la «francophonie hors Québec», comment vivent-ils de leur art?



photo: Yves Chartrand

Paul Demers et Robert Paquette: deux Franco-Ontariens aux parcours différents, mais qui partagent une passion commune.

Maurice Paquin, c'est bien connu, a suivi sa famille à Montréal alors qu'il avait 17 ans. Quand papa Paquin a ramené son monde à Saint-Boniface, Maurice est resté: «Pour moi, le Québec et l'omniprésence du français ont été une révélation.» Aujourd'hui, il estime qu'un fantaisiste comme lui «doit absolument s'établir à Montréal pour réussir. Si non, on ne peut pas vivre de son métier.»

Robert Paquette, qui vit à Montréal depuis 18 ans, abonde dans le même sens. «Les gens qui comme moi se sont déplacés l'ont fait par nécessité. En Ontario, il n'y avait pas d'infrastructure: pas de gérant, pas beaucoup de salles, pas de compagnies de disques. Il n'y a toujours pas vraiment d'industrie musicale hors du Québec. Une tournée des salles francophones en Ontario, ça prend un mois. Les onze autres mois, qu'est-ce que tu fais?»



photo: Sylviane Lanthier

Marie-Jo Thério était au Festival du Voyageur dans le cadre du Frolic acadien. Les Winnipégois l'ont aussi vue l'été dernier dans Les Misérables.

«Être artiste francophone en Ontario, c'est pas facile», admet Paul Demers, qui y exerce son métier d'auteur-compositeur depuis près de 15 ans. «J'arrive à en vivre parce que je suis marié et que nous avons deux sources de revenus.» Ses revenus, il les tire surtout des spectacles, d'ateliers qu'il donne, de bourses qu'il reçoit et de droits d'auteur.

Si on veut entendre Paul Demers, on peut se procurer son unique album, qu'il a produit lui-même. «Une campagne auprès des "fans" a permis de recueillir 8 000 $. Trois ans plus tard, l'album était fait.» Il en a vendu 2 000 en un peu plus d'un an, «ce qui est bien si on considère qu'il n'est pas distribué sur une étiquette commerciale et qu'il est en vente dans quelques points locaux, comme Chez le Disquaire.»

Si Paul Demers a mis tant de temps à réaliser son premier album, c'est aussi parce qu'il est atteint d'un cancer (la maladie de Hutchkins) depuis l'âge de 25 ans (il en a 35). Une maladie qui l'oblige à quitter la scène quand il fait des rechutes, et qui est racontée, entre autres choses, dans un livre à paraître au printemps, intitulé «Paul Demers».

«En Ontario, dit-il, j'occupe la tête de file des auteurs-compositeurs depuis quatre ou cinq ans, ne serait-ce que par la longévité de ma carrière! Pour me démarquer, la prochaine étape serait de percer au Québec.»

À 26 ans, l'auteure-compositeure Marie-Jo Thério, originaire de Moncton, est elle aussi «installée» à Montréal. Pour elle, vivre à Montréal, c'est d'abord être là où ça bouillonne, dans un milieu où il est plus facile de se ressourcer. Mais elle ne croit pas qu'un artiste francophone soit obligé de passer par Montréal pour réussir: «Il y a des artistes qui tiennent à rester chez eux parce qu'ils tiennent des propos spécifiques à leur coin, dit-elle. Il y a aussi des gens qui déménagent au Québec et qui s'y retrouvent pauvres comme Job!

«On est habité par un lieu et ça nous guide, explique-t-elle. On appartient à une collectivité, mais ça ne veut pas dire que ce qu'on fait est folklorique.

«À Moncton, j'étais fière d'être francophone. À Montréal, je suis fière de mon coin de pays. Il se passe quelque chose d'indescriptible quand je fais un spectacle à Moncton ou à Caraquet.»

Robert Paquette et Maurice Paquin aiment aussi retrouver leur coin de pays. «Au fond, comme artiste francophone hors Québec, on est privilégié de partout, avance Robert Paquette. J'ai une bonne relation avec le Québec et dans les autres provinces, je suis considéré comme un cousin.»

«Je suis un Canadien errant!, s'exclame Maurice Paquin. Mon pays à moi, c'est la scène. C'est vrai que je peux jouer sur toutes les cultures et m'adapter aux Québécois, aux Franco-Manitobains ou encore aux Anglais. Je suis un menestrel qui essaie de trouver la bonne nouvelle à travers la conjoncture politique.»

Grandir à Moncton, cela a signifié grandir loin de l'industrie: «Ça permet d'être toi», estime Marie-Jo. Après avoir joué dans des comédies musicales (Nelligan, et Les Misérables en tournée), à côté d'un rôle qu'elle tient dans Chambre en ville, Marie-Jo écrit des chansons et donne des spectacles qu'elle produit.

Avant de venir au Festival, elle a complété cinq soirs dans une petite salle de Montréal: «Un show auto-produit, autofinancé. J'ai tout fait, des arrangements musicaux en passant pas la publicité. Quand c'est fini, je suis vidée.»

Marie-Jo voulait d'abord «passer par la scène» pour éviter les compromis que demande l'industrie du disque. Elle songe maintenant à engager gérant et producteur, histoire de concocter un album et de ne plus tout faire seule.

Difficile d'être artiste? Les jeunes francophones hors Québec ont aujourd'hui un avantage, estime Robert Paquette: «Leur son, leur façon d'écrire est différente de ce que font les Québécois, ce qui leur confère une originalité rafraîchissante.»



Photo: Yves Chartrand

Pour Maurice Paquin, la clé du succès, c'est aussi de s'adapter.

«Il y a eu des pionniers qui ont "battu la trail", lance Paul Demers. Moi, je fais partie du deuxième souffle. Ceux du troisième souffle auront plus de moyens. On est en train de former des associations d'auteurs-compositeurs et de musiciens en Ontario, dans l'Ouest, pour mettre des structures en place et obtenir des subventions.»

Reste que si on veut faire son nid dans le monde de la musique, il faut faire preuve de persévérance, aimer ce qu'on fait et en tirer du plaisir. «Je ne voudrais pas être autre chose que ce que je suis, dit enfin Robert Paquette, un gars qui fait des chansons et qui chante.»

Sylviane LANTHIER

Les Noces de Figaro de Mozart à la salle du Centenaire

Trois petits rôles et puis s'en vont!

Leurs noms n'apparaîtront pas sur les affiches des Noces de Figaro. Pourtant, ils sont chanteurs d'opéra. Et bon chanteurs, puisque l'Association de l'opéra du Manitoba fait appel à eux au moins une fois par an.

Apparemment, rien ne les réunit. Alphonse Tétrault est directeur d'une école d'immersion à Winnipeg. Roland Patenaude travaille pour le ministère du Transport. Quant à Joanne Mercier, elle enseigne le chant et donne régulièrement des récitals.

Leur point commun, c'est la passion du chant. Depuis quelques semaines, ils se retrouvent presque chaque soir sur les planches de la salle du Centenaire pour répéter leur rôle dans le choeur des paysans des Noces de Figaro (1). Un petit rôle, certes, mais qui n'en exige pas moins un travail soutenu.

«On attend toujours des petits rôles qu'ils soient parfaits dès la première répétition, explique Alphonse Tétrault. Il faut donc beaucoup travailler chez soi.»

Joanne Mercier ajoute: «Ce n'est pas parce qu'un rôle est court qu'il n'est pas important. Ça peut être une affaire de deux minutes qui joue un rôle pivot dans l'action. Alors il faut que tu sois prêt et que ce soit parfait.»

Les trois chanteurs franco-manitobains sont des vétérans de la scène. Alphonse Tétrault a commencé en beauté il y a plus de 20 ans dans le rôle prestigieux de Bartolo, vieux docteur naïf et pompeux peint par Rossini dans son Barbier de Séville.



photo: Laurent Gimenez

Joanne Mercier, Alphonse Tétrault et Roland Patenaude montrent quelques-uns des costumes des Noces de Figaro.

«J'ai toujours chanté, souligne-t-il. Mes premiers solos remontent à 1945, lorsque j'interprétais «Meunier tu dors» dans les bras de ma mère!»

Joanne Mercier et Roland Patenaude ont fait leurs armes un peu plus tard, en 1982. «Mes parents chantaient de l'opéra tout le temps, indique Roland Patenaude. Ça fait partie de ma vie, mais je n'aurais pas aimé faire une carrière là-dedans. Pour moi, c'est un hobby, une façon de m'exprimer.»

Alphonse Tétrault partage cette opinion. «Si je voulais jouer des rôles importants, il faudrait que j'aille de ville en ville, que j'abandonne mon métier, et il n'en est pas question. Je suis très heureux de pouvoir chanter avec l'Opéra du Manitoba. Pour moi, la musique est comme un dessert.»

Quant à Joanne Mercier, elle ne manque jamais de vanter les mérites de la scène devant ses étudiants en chant. «Il n'y a rien qui peut exprimer ce que tu ressens en chantant avec un orchestre symphonique, des costumes, des choeurs, une mise en scène. C'est comme une fantaisie.»

Laurent GIMENEZ

(1) Les représentations ont lieu les 15, 18 et 21 février. Les billets, vendus entre 15 et 52 $, sont disponibles aux comptoirs Select-A-Seat.

Première winnipégoise pour Catherine Sévigny

Mariée avec Chérubin

Catherine Sévigny, une soprano de Montréal, interprétera le rôle de Chérubin dans les Noces de Figaro présentées à la salle du Centenaire. Comment une jeune chanteuse peut-elle entrer dans la peau d'un adolescent amoureux et timide?

«Si on est bien dirigé, c'est plus facile. On arrive à retourner dans son enfance. Mes collègues m'aident beaucoup aussi parce qu'ils me traitent comme un garçon durant tout l'opéra. Alors je me sens comme un garçon!»

«Il faut dire que Chérubin a un côté féminin, comme l'avaient sans doute les jeunes aristocrates de l'époque. C'est un poète, un artiste plein de fraîcheur, il aime les belles choses, y compris les robes de la comtesse.»



Catherine Sévigny.

Le baryton américain Dean Peterson, qui interprète le rôle de Figaro et comprend le français, intervient dans la conversation: «Chérubin est très important dans l'opéra. Les historiens de la musique affirment que c'est le rôle que Mozart aurait aimé chanter, parce qu'il est amoureux de la vie.»

C'est en tout cas le rôle préféré de Catherine Sévigny. «Si je devais choisir entre Chérubin, la comtesse et Suzanne, je retournerai à Chérubin. C'est la troisième fois que je vais le chanter et toujours avec le même directeur. Mais c'est à chaque fois un autre Chérubin: il change en fonction des partenaires.»

L.G.

Un concert gratuit au CUSB

Le duo Richard présente Brahms et Mozart

Le Collège universitaire de Saint-Boniface présente un mini-concert classique du duo Elise et Claude Richard, le vendredi 28 février, à 12 h 15, en la salle 2127. Le duo frère et soeur, violoniste et pianiste, va expliquer brièvement la musique avant de l'interpréter.



Élise et Claude Richard ont donné un premier concert à Winnipeg en novembre dernier.

C'est donc un concert sous le signe de l'éducation. Au programme, des pièces de Brahms et de Mozart, et une rencontre avec les deux musiciens professionnels après le spectacle.

Les deux Richard ont remporté le premier prix de leur groupe au Conservatoire de musique de Montréal. Élise, la pianiste, a également étudié aux États-Unis, en France et à Moscou. Son frère a également étudié en France. Il a travaillé avec le grand Yehudi Menuhin.

Claude Richard a enseigné le violon à Montréal et aux États-Unis, avant d'obtenir un poste à l'École de musique de l'Université du Manitoba. Depuis l'an dernier, il est le premier violon de l'Orchestre de chambre du Manitoba.

J.-P. D.

Les Rendez-Vous

Musique

✓ À l'affiche au Foyer du CCFM (233–8972): ***Norman Ferraris*** au Mârdi Jazz le 18 février.

✓ Dans le cadre du Festival du Voyageur, le samedi 15 février à 20 h 30 au Théâtre Walker, pour la première fois sur une même scène ***Jim Corcoran et Valdy***. Entrée: 14 $ avec macaron.

✓ Au Rendez-Vous samedi le 15 février à 21 h, ***Vilain Pingouin*** avec Rudy Caya en tête. Entrée: 15 $ avec macaron.

✓ Un nouveau groupe sur la scène manitobaine, ***Texacana***, est en spectacle durant le Festival au CCFM jusqu'au 15 février. Un excellent mélange de Roch-Blues, de Cajun, de Folk et de Jazz-fusion. Entrée: 5 $ avec macaron.

✓ Le ***Musik Barock Ensemble*** présente un concert le samedi 15 février à 20 h à l'église Crescent Fort Rouge.

Loisirs

✓ Au Centre Fort Whyte (1961 chemin McCreary), le dimanche 16 février à 13 h 30, venez participer à la ***randonnée de la nature***. Faites une randonnée avec un interprète qui vous guidera sur les sentiers du centre. Habillez-vous selon la température et venez pro-fiter de l'hiver.

Expositions

✓ À la galerie du Centre culturel franco-manitobain, ***D'la belle ouvrage: la sculpture sur bois au Manitoba***, jusqu'au 17 février. Dans le cadre du Festival du Voyageur, il y aura causeries et ateliers avec les artistes présents du 10 au 15 février entre 19 h et 21 h.

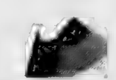
✓ ***Points de vue***, une exposition de photographies de Sheila Spence et Craig Koshik présentée à l'Alliance française du Manitoba jusqu'au 14 février (477-1510).

✓ Les artistes canadiens sont à l'honneur au Musée des beaux-arts de Winnipeg dans l'exposition ***Canadian Themes: Historical Art from the Collection***. 83 oeuvres, entre autres de Marcel Gosselin, Joe Fafard, Paul Borduas et Jean-Paul Riopelle. Jusqu'au 31 mai.

✓ ***Exposition de photos*** prisent par des étudiants de Winnipeg, à la Floating Gallery (218-100 Arthur) du 18 février au 21 mars. Du mardi au samedi, de midi à 17 h.

Enfants





Le directeur artistique du Musik Barock Ensemble, Éric Lussier.

✓ Le Musée des enfants du Manitoba présente le ***synthétiseur à pied Happy Feet***, un clavier gigantesque qu'on pourra voir jusqu'au 5 avril. Bienvenue à tous. Renseignements: 957-0005.

✓ Le Musée des enfants du Manitoba offre aux jeunes la chance de ***sculpter avec de la glaise***. Venez créer des formes tout en vous amusant. Les samedi 15 et dimanche 16 février.

Cinéma

✓ Plusieurs films français sont à l'affiche du cinéma 3, situé à l'angle des rues Sherbrook et Ellice, au cours des prochaines semaines: ***Amour sans pitié***, du réalisateur Éric Rochant, du 14 au 20 février; ***Uranus***, de Claude Berri, avec Gérard Depardieu et Philippe Noiret, du 21 au 27 février; et ***La double vie de Véronique***, avec Irène Jacob, qui a remporté le prix d'interprétation à Cannes en 1991. Représentations à 19 h 30 et 21 h 30. Renseignements: 783-1097.

✓ Dans la série de films du cinéaste allemand Fassbinder présentés au Musée des beaux-arts de Winnipeg (salle Muriel Richardson), on pourra voir ***In a Year of Thirteen Moons*** les 15 et 16 février. À 20 h, en version originale avec sous-titres anglais. Admission: 4,50 $, (3,50 $ membres).

sélection recueillie par Robert DUSSAULT

Concert de guitare le 1er mars

Les ferrés du «jazz gitan»

«Lyrisme et rigueur» pour Le Monde, «Très grands guitaristes» pour la Pravda, «Gypsy virtuosi» pour le Times, «Musique joyeuse et contagieuse» pour El País: les grands journaux européens ne tarissent pas d'éloges pour qualifier la musique de Boulou et Elios Ferré.

Les deux frères guitaristes donneront un aperçu de leur talent au cours d'un concert qui se déroulera le dimanche 1er mars à 14 h 30 au Musée des beaux-arts de Winnipeg. (1)

On pourrait dire en exagérant à peine que Boulou et Elios Ferré sont nés avec une guitare entre les mains. Leur père, Matelot, était un des piliers du quintette du Hot Club de France aux côtés de Django Reinhardt et Stéphane Grappelli.

Bertrand Dufieux, directeur de l'Alliance française du Manitoba, décrit ainsi la musique des deux tziganes: «Du jazz avec une touche de flamenco. Ils ont aussi une grosse formation classique et en musique contemporaine. Ce sont également de grands virtuoses.»





Élios et Boulou Ferré.

Les frères Ferré seront en principe seuls sur scène, mais il est possible qu'on leur adjoigne un contrebassiste et un batteur de Winnipeg en deuxième partie de spectacle. Quoiqu'il en soit, la variété musicale est garantie.

Après ce concert, le prochain spectacle présenté par l'Alliance française sera une pièce de l'écrivain contemporain Nathalie Sarraute. «Pour un oui ou pour un non» sera présentée le 10 avril par une troupe théâtrale de la région parisienne.

Par ailleurs, Bertrand Dufieux espère pourvoir faire venir au mois de mai le dessinateur de bande dessinée Fred, qui est notamment l'auteur de la série des Philémon. On parle d'organiser un atelier de dessin pour les jeunes des écoles.

Laurent GIMENEZ

(1) Les billets, vendus 10 et 12 $, sont disponibles au Musée des beaux-arts de Winnipeg, à l'Alliance française du Manitoba et À la librairie À la page.

Le jeu du jazz

Quel est le lien de parenté entre Boulou et Elios Ferré?

Si vous connaissez la réponse, appelez La Liberté au 237-4823 le lundi 17 février à 9 h précises.

La première bonne réponse donnera droit à deux billets gratuits pour le concert de guitare du 1er mars.

Avec la chanteuse Pat Joyal

Le Commandement aérien en tournée musicale

Pour la première fois depuis plusieurs années, l'ensemble «la Musique du Commandement aérien» donnera une série de neuf concerts en français au Manitoba.

L'orchestre de 35 musiciens sera accompagné de la chanteuse Pat Joyal lors de sa tournée qui l'amènera à Somerset (19 février), Notre-Dame-de-Lourdes (21 février), Saint-Lazare (22 février), Brandon (23 février), Lorette (25 février), Powerview (26 février), La Broquerie (27 février), Saint-Joseph (28 février), Sainte-Anne (29 février) et Saint-Jean-Baptiste (1er mars).

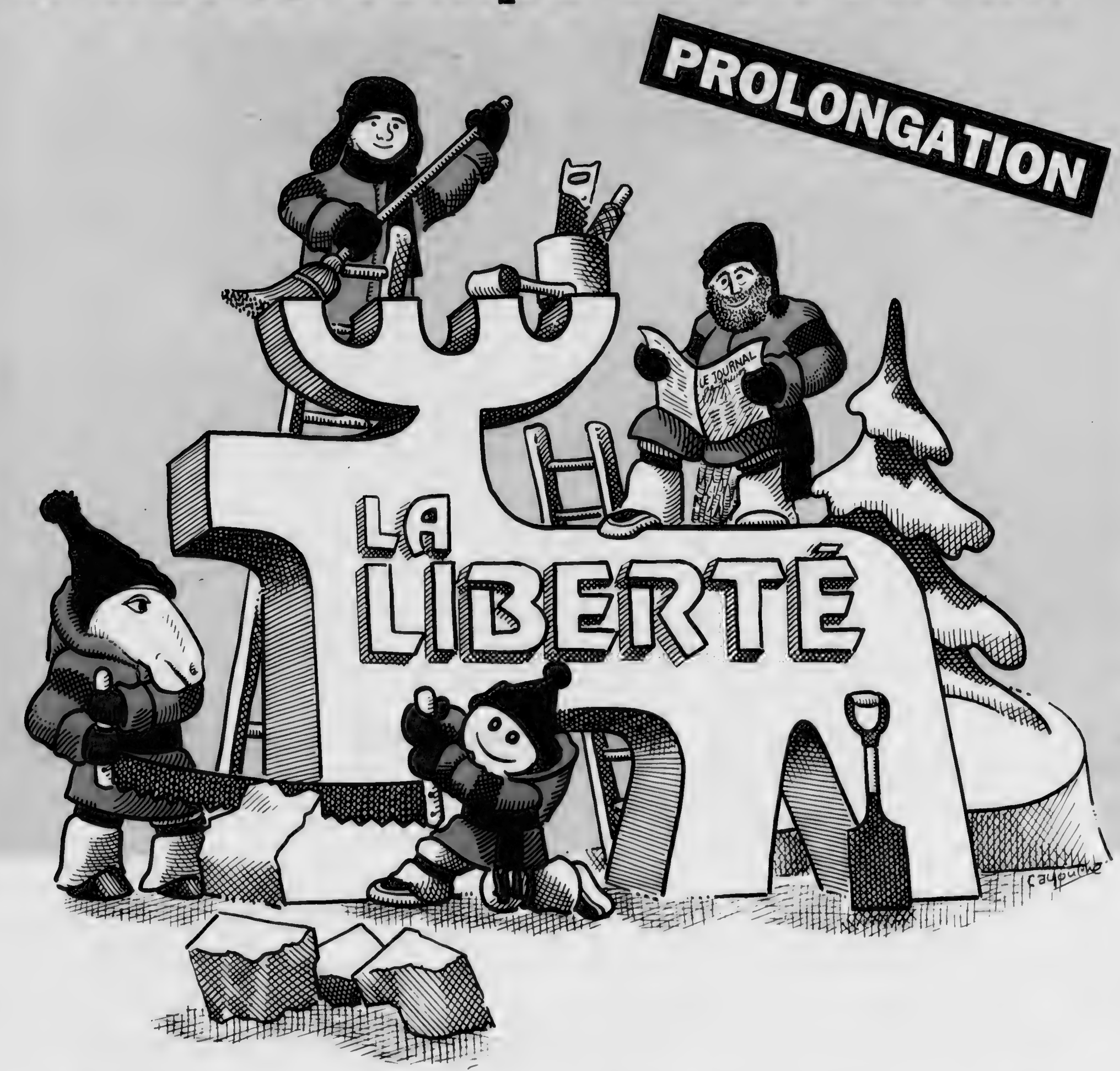
Au programme du spectacle d'une durée de deux heures, des airs connus, tels Auprès de ma blonde, Une colombe, L'hymne à l'amour ainsi que des compositions de Michel Legrand et André Mathieu.

L'orchestre la Musique du Commandement aérien a été formé à Winnipeg en 1946. La liste de ses représentations en impressionnante.

Par exemple, à l'automne 1989, l'ensemble a effectué sa 14e tournée européenne. Presque chaque jour de l'année, au moins une partie de l'orchestre se produit quelque part.

Yves CHARTRAND

C'est le temps du Festival!



Profitez-en pour donner ou vous faire un cadeau, La Liberté, et courez la chance de gagner des souvenirs *(macarons, chandails et autres)* ***du Festival du Voyageur.***

Coupon d'abonnement

Cochez les cases requises:

- ❑ Je m'abonne
- ❑ J'abonne un(e) ami(e)
- ❑ Je me réabonne ou je prolonge mon abonnement

- ❑ 1 an (Manitoba) 26,75 $
- ❑ 2 ans (Manitoba) 48,15 $
- ❑ 1 an (hors province) 32,10 $
- ❑ 2 ans (hors province) 58,85 $

(TPS incluse)

Nom: ____________

Adresse: ____________

Ville: ____________ Province: ____________

Code postal: ____________ Téléphone: ____________

Numéro d'abonnement: ____________ Date d'expiration: ________ (si nécessaire)

De la part de ____________ (si nécessaire)

Écrivez votre chèque ou mandat-poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à: ***La Liberté, C.P. 190, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4***

Si vous vous réabonnez, écrire votre numéro d'abonnement qui est situé sur votre étiquette de journal.

Tout abonnement reçu avant le mardi à 17 h sera éligible pour le tirage de la semaine.

Date du dernier tirage: le 19 février.

En bref

Ligue Junior B du Manitoba

(Classement au 10 fév. 1992)

	G	P	N	Pts
Selkirk	30	3	0	60
Beauséjour	22	8	1	45
Sainte-Anne	22	10	0	44
North Winnipeg	17	14	2	36
Red River	17	13	0	34
Brandon	14	17	1	29
Gimli	12	18	2	26
Carberry	12	22	0	24
North Interlake	9	24	0	18
Saint-Claude	3	29	0	6

Ligue Hanover-Taché

Classement 1991-92 (un seul match à jouer le 14 févner: Niverville à Saint-Malo)

	G	P	N	Pts
Île-des-Chênes	20	4	0	40
Steinbach	15	9	0	30
Niverville	13	10	0	26
Sainte-Anne	12	12	0	24
La Broquerie	12	12	0	24
Grunthal	9	15	0	18
Saint-Malo	2	21	0	4

Compteurs (au 4 fév. 1992)

	B	P	Pts
P. Anderson, Steinbach	29	32	61
L. Skoleski, Niverville	21	23	44
P. Penner, Steinbach	23	19	42
T. Wiens, I.D.C.	17	25	42
P. Desorcy, La Broquerie	14	25	39
G. Friesen, Grunthal	19	19	38
B. Stoesz, Steinbach	8	30	38
G. Dubé, La Broquerie	18	17	35
C. Edwards, Niverville	6	28	34
K. Penner, Ste-Anne	11	20	31

Ligue South Eastern

(Classement au 10 fév. 1992)

	G	P	N	Pts
Morden	16	6	0	32
Morris	16	7	0	32
N-D-de-Lourdes	11	12	0	22
Portage	10	13	0	20
Altona	9	14	1	19
Carman	6	16	1	13

Compteurs (au 7 fév. 1992)

	B	P	Pts
M. Martens, Morris	37	50	87
J. Hickes, N.D.	33	40	73
A. Williamson, N.D.	18	55	73
S. Moffatt, Portage	34	34	68
D. Rempel, Morris	31	30	61
G. Waldvogel, Portage	35	25	60
R. Hamm, Morden	31	20	54
W. Dyck, Alton	18	29	47
P. Harland, Portage	15	30	45
M. Vanroebys, Morden	18	25	43

12 disciplines sportives présentes au Festival du Voyageur

De la ringuette au rugby sur neige

Du rugby, de la natation et de l'haltérophilie au Festival du Voyageur? Voyons donc! Malgré leur caractère peu hivernal, ces activités figurent pourtant bel et bien dans la programmation sportive.

En fait, des compétitions se déroulent dans une douzaine de disciplines durant la semaine du Festival (1). Pour la première fois cette année, on a d'ailleurs nommé un coordinateur des sports et des relais, Louis Boille.

«J'ai commencé à travailler début novembre, explique le natif de Saint-Claude qui vit aujourd'hui à Winnipeg. Je travaille à mon compte comme peintre, ce qui m'a permis de me dégager durant le déroulement du Festival.»

Entre autres activités, Louis Boille s'est occupé d'envoyer des formulaires d'inscription aux écoles, de réserver les espaces où se dérouleront les compétitions, de rencontrer les commanditaires et de convaincre les différentes associations sportives de participer à l'événement.

«Les associations sont généralement très intéressées, explique-t-il. Le Festival leur donne une grosse visibilité auprès du public et leur permet d'attirer du nouveau monde.»

Plusieurs disciplines réuniront d'ailleurs des athlètes de différentes provinces. L'Alberta, la Saskatchewan et l'Ontario seront présentes dans les compétitions de ringuette. La boxe, qui en est à sa deuxième année, attirera des pugilistes du Québec.



Louis Boille précise que trois terrains sont prévus pour une épreuve un peu inhabituelle: le rugby Voyageur dans la neige.

Les Québécois enverront également à Saint-Boniface leur meilleure équipe d'haltérophilie qui, selon Louis Boille, «est de niveau olympique» (le tournoi se déroulera ce samedi 15 février de 8 h à 20 h à l'école Marion).

Outre les associations sportives, le programme des sports du Festival intéresse grandement les écoles qui participent en masse. La ringuette, discipline la plus populaire, attirera 52 équipes réunissant plus de 500 jeunes. Pour la course Fou-brac (course à pied), on attend plus de 150 jeunes participants.

Louis Boille est également persuadé que les épreuves sportives figurent parmi les spectacles préférés du public. «Tous les gens qui jouent amènent leur famille et leurs amis, ce qui créé une ambiance très chaleureuse. On vient voir un sport, et puis on en découvre un autre à côté, et ainsi de suite.»

Louis Boille n'a qu'un seul regret: que le curling, son sport préféré, ne figure pas encore au programme. «On a de la place pour accueillir d'autres sports, estime-t-il. D'ailleurs, la gamme s'élargit tranquillement à chaque année.»

Laurent GIMENEZ

(1) Ski de fond, ringuette, ballon-balai, Fou-brac (course à pied), basketball, hockey éponge, gymnastique, boxe amateur, haltérophilie, natation, rugby, football, ainsi que les très populaires courses de chiens attelés.

SAINT-CLAUDE

Bonspiel annuel de la francophonie

Dans le cadre des fêtes du centenaire, la Société franco-manitobaine (SFM) tiendra son 20e bonspiel annuel de la francophonie les 28, 29 février et 1er mars à Saint-Claude.

Les parties se joueront le vendredi en soirée ainsi que le samedi du matin au soir. Les finales auront lieu le dimanche.

Les 24 équipes, formées deux hommes et deux femmes, seront en compétition pour trois trophées. Les équipes joueront un minimum de trois parties de huit bouts chacune.

La date limite d'inscription est le lundi 24 février. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Mariette au 233-4915 ou au 1-800-665-4443 (sans frais) ou avec Gisèle Arbez au 379-2277.

Y.C.

Les éliminatoires de la Hanover-Taché

La première ronde risque d'être enlevante

Les éliminatoires de la Ligue de hockey Hanover-Taché vont commencer la semaine prochaine, soit les 18 et 19 février. Il reste encore un match de saison régulière, Niverville à Saint-Malo, qui devrait être joué le 14 février.

Ce match n'influencera toutefois pas le classement final puisque les Clippers sont déjà assurés de la troisième place et les Warriors sont éliminés depuis plusieurs semaines.

La rencontre a néanmoins une certaine importance pour Larry Skoleski. Selon les chiffres préliminaires, l'attaquant du Niverville serait à égalité en tête des compteurs avec Paul Anderson de Steinbach, qui a terminé sa saison régulière depuis le 9 février. Les deux joueurs auraient présentement 68 points.

Il faudra donc attendre à la soirée de remise des trophées, le 15 février à Ile-des-Chênes, pour connaître officiellement le nom du meilleur pointeur de la Ligue en 1991-92.

Les North Stars, qui ont mené le classement du début à la fin, ont terminé la saison sur une note victorieuse en défaisant Sainte-Anne 7-5 et Grunthal 7-4.

Au deuxième rang, on retrouve les surprenants Huskies de Steinbach. Ils ont également bien terminé l'année avec des victoires de 6-3 à La Broquerie et de 12-3 à Saint-Malo.

Derrière Niverville au classement, Sainte-Anne occupe le quatrième rang, avec une fiche identique à celle de La Broquerie mais en raison d'un plus grand nombre de victoires contre les Habs. Grunthal ferme la marche des équipes qui participent aux éliminatoires.

Les six équipes s'affronteront maintenant en première ronde à l'occasion d'un tournoi du genre "round-robbin". Les quatre meilleures équipes au classement à l'issue de cette première ronde se mesureront ensuite lors de demi-finales quatre de sept. Les vainqueurs de ces séries s'affronteront en finale, une autre série quatre de sept.

Le format de cette année pourrait entraîner des surprises, les six équipes ne s'affrontant qu'une fois chacune en première ronde. Les trois premières équipes au classement pourront jouer trois de leurs cinq matchs à domicile, alors que les trois autres seront limitées à deux.

L'an dernier, avec des éliminatoires selon le format habituel, Steinbach et Saint-Malo avaient rapidement été sortis par Niverville et Grunthal respectivement, Ile-des-Chênes avait pris la mesure de Sainte-Anne, tandis que Saint-Pierre avait défait La Broquerie.

Yves CHARTRAND

Les As privés au début des éliminatoires

Luc Saint-Mars suspendu

Les As de Sainte-Anne seront privés de Luc St-Mars pour les trois premiers matchs des éliminatoires.

Le vétéran joueur, qui a effectué un retour au jeu au cours de la saison, a été suspendu pour quatre matchs à la suite d'une altercation avec l'arbitre de la rencontre opposant les As aux North Stars d'Île-des-Chênes le 7 février dernier.

En recevant une pénalité de match lors de cette partie, Luc Saint-Mars a été automatiquement suspendu pour deux rencontres.

Or, lors d'une audience tenue par l'Association manitobaine du hockey le 11 février, Luc Saint-Mars a reçu deux autres matchs de suspension.

Il a donc raté la dernière partie des As en saison régulière et manquera maintenant les trois premiers matchs du tournoi inter-équipes qui sert de première ronde des éliminatoires cette année.

Yves CHARTRAND

SOCIÉTÉ

Feu vert

Une pile de problèmes



Saviez-vous que fabriquer une pile jetable demande 50 fois plus d'énergie qu'elle n'en produit! Et puis, à la longue, les piles jetables coûtent plus cher que les piles rechargeables. Elle ne sont pas recyclables et constituent un déchet dangereux.

Les piles sont classées parmi les déchets dangereux, comme la peinture, les produits chimiques, l'huile usée, les pesticides et herbicides, etc... On ne doit pas les mettre à la poubelle.

À Winnipeg, on peut amener ces déchets domestiques au dépôt de la Commission des produits dangereux, le samedi de 9 h à 16 h, angle Logan et Owena. Un service commercial est également offert: signalez le 945-5236.

Gens d'ici

My "fellow" Raymond

Le directeur général de la Caisse populaire de Saint-Boniface, Raymond Lafond, était au nombre des cinq comptables agréés à recevoir un certificat de "fellow" de la part de l'Institut manitobain lors d'une cérémonie organisée le 1er février dernier à l'hôtel Westin.



Raymond Lafond.

L'Institut des comptables agréés du Manitoba, qui compte 2 400 membres, honore ainsi ses membres qui ont fait honneur à la profession grâce à leur leadership au sein de l'Institut, en affaires ou dans les affaires communautaires ou publiques.

Originaire de Saint-Jean-Baptiste, Raymond Lafond a étudié au Collège de Saint-Boniface. En 1989, il a présidé la fondation de la Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface.

Denise Bélanger et Sidney Shapira

Dites-le avec des fleurs!

Voilà un couple multiculturel à la canadienne! Il est juif et anglophone, elle est catholique et francophone, ils sont tous les deux bilingues et, mariés depuis cinq ans, ils sont la preuve vivante qu'il est possible de vivre ensemble en assumant nos différences. Une leçon pour les politiciens?

Ils se sont rencontrés dans un cour de littérature française à l'Université de Winnipeg. Il avait 25 ans, elle en avait 20. Professeur en immersion, il s'était inscrit pour améliorer son français. Elle en était à sa troisième année de bac.

«Elle avait du style et beaucoup de chic, se rappelle Sidney. Au bout d'un moment, on a découvert qu'on habitait le même quartier, alors je lui offrais de la reconduire après le cour.»

«Entre 17 h et 19 h, je n'avais pas de cours, raconte Denise. J'allais toujours étudier au même endroit et Sidney venait toujours jaser avec moi. Puis j'ai changé de place parce que ce n'était pas assez tranquille. J'allais à la bibliothèque et il a pensé que je ne voulais pas le voir!»

«C'a pris cinq mois avant que je lui demande de sortir», mentionne Sydney. «Il a pris son temps c'est incroyable!», lance Denise.

«Il m'envoyait toujours des fleurs, dit-elle. Un jour mon père est venu chez moi. Il y avait tellement de fleurs qu'il était convaincu que je sortais avec un gars qui travaillait pour un salon funéraire!»

Sidney et Denise forment aujourd'hui encore un couple romantique. «On s'offre souvent des petits cadeaux, des cartes, des fleurs. On essaie toujours de faire quelque chose de spécial à la Saint-Valentin. Une année, on a passé la fin de semaine au Sheraton. Cette année, on ira en amoureux au restaurant.»

Sylviane LANTHIER



photo: Sylviane Lanthier

Denise Bélanger travaille au Musée de l'homme et de la nature et Sidney Shapira est enseignant.

Pour Colette Lavallée et Jacques Lavergne

Le romantisme se porte bien, merci

Ils ont 16 ans, ils sont en 11e année à l'école Précieux-Sang, et ils filent le parfait amour depuis, tenez-vous bien, plus d'un an! Un vrai record.

«Je ne connais pas beaucoup de mes amies qui sont restées si longtemps avec le même garçon», confirme Colette Lavallée. Son Roméo, Jacques Lavergne, précise: «En général, les relations entre filles et garçons durent trois ou quatre semaines».

La raison de cette exceptionnelle longévité? «On a d'abord été amis pas mal de temps, explique Colette. Ça nous a permis de nous connaître avant d'aller plus loin.»

Leur première rencontre s'est déroulée au cours d'une danse de fin d'année à l'école Lavallée. Le coup de foudre n'a pas été immédiat: Jacques avait d'abord des visées sur une autre jeune fille! Mais au bout de quelques semaines, le couple s'est formé.

En parfaits romantiques, les deux tourtereaux considèrent la Saint-Valentin comme «leur» journée. Colette: «Tu montres ton affection en faisant quelque chose de spécial ce jour-là.» Jacques: «C'est pas forcément par un cadeau, c'est l'idée: par exemple sortir juste tous les deux dans un bon restaurant.»

Aurait-on affaire aux derniers des romantiques? «Pas du tout, répondent-ils en coeur. C'est pas mal pareil avec les autres couples.»

Laurent GIMENEZ



photo: Laurent Gimenez

Jacques Lavergne et Colette Lavallée.

De Sainte-Marthe à La Broquerie

«Il fallait rester bien en vue»

Solange Decelles avait 18 ans à Sainte-Marthe, Saskatchewan, à l'été de 1931, lorsque Hector Normandeau lui a été présenté après la messe du dimanche. «Il avait un char, c'était monsieur Normandeau».

Le natif de Giroux (1908) passait l'été dans l'ouest du Manitoba comme homme engagé sur les terres. «Il travaillait chez les habitants, se souvient Solange Normandeau, il conduisait les chevaux pour les semences, les récoltes.»

«La dernière année que j'étais là, de novembre 1932 à novembre 1933, raconte Hector, j'ai fait un salaire de 225 $. C'était les gages les plus hautes dans ce temps-là.»

«Mon oncle venait à la messe dans notre paroisse, se rappelle Solange. Il (Hector) était avec lui. Ils sont venus diner chez nous. C'est là qu'il nous a présentés. C'était le coup de foudre!

«Il a travaillé tout l'été, et il est retourné à La Broquerie pour un an, et il est revenu travailler dans l'ouest. On se rencontrait (même) pas une fois par semaine. On voyait qu'on était l'un pour l'autre.

«Il fallait rester bien en vue. On était allés s'asseoir sur le fender du char, une fois. Mon Dieu, ça a pas été long que les jeunes étaient dans les parages!»

La demande en mariage, c'était planifié. «On s'était arrangé pour que ce soit ce jour-là. Il a rencontré papa à l'écart et il m'a demandé. Il n'y a pas eu de problème du tout.»

Hector et Solange se sont mariés en 1933. Ils eurent 13 enfants à La Broquerie où ils vivent encore.

J.-P. D.



La Musique du Commandement aérien



Du Moyen-Orient au Zaïre, en passant par le Canada, les États-Unis et l'Europe, la Musique du Commandement aérien enthousiasme des foules partout au monde depuis plus de 45 ans.

L'orchestre a été formé à Winnipeg en 1946 sous le nom de la Musique du 2e Commandement d'instruction. Au fil des ans, il a déménagé et changé de nom plusieurs fois, tout en se taillant une réputation comme l'un des meilleurs orchestres professionnels au Canada. En 1975, au moment de la création du Commandement aérien à Winnipeg, l'orchestre a été rebaptisé la Musique du Commandement aérien.

La liste de ses représentations est fort impressionnante. Parmi ses performances les plus mémorables dans le monde militaire, on compte les spectacles présentés lors du Tattoo tenu en 1967 à l'occasion du centenaire et du Tattoo de l'exposition universelle de Seattle. L'orchestre a également participé à plusieurs reprises au Tattoo de la Nouvelle-Écosse, à Halifax, qui est connu dans le monde entier. De plus, il a pris part au Stampede de Calgary, au match de la coupe Grey et aux Klondike Days à Edmonton. À l'automne de 1989, la Musique a effectué sa 14e tournée européenne.

Les 35 membres de l'orchestre sont appelés à s'exécuter lors de divers événements spéciaux, tels que des défilés, des concerts publics, des banquets, des cérémonies et des soirées dansantes. Pour répondre à ces besoins, on peut diviser la Musique en plus petites unités pour former un orchestre de chambre, un ensemble de jazz ou un orchestre de scène. Presque chaque jour de l'année, au moins une partie de l'orchestre se produit quelque part.

Pour la première fois depuis de nombreuses années, la Musique du Commandement aérien donnera une série de dix concerts en français au Manitoba. Constitué de 35 musiciens professionnels, l'orchestre sera accompagné de la chanteuse Patricia (Pat) Joyal.


Patricia Joyal

Au programme, des airs connus tels: Auprès de ma blonde, Une colombe, L'hymne à l'amour, etc., ainsi que des compositions de Michel Legrand et André Mathieu.

Le spectacle d'une durée de deux heures sera présenté dans les localités suivantes:

- **Somerset,** Gymnase de l'Institut collégial, le mercredi 19 février 1992, à 19 h 30;
- **Notre-Dame-de-Lourdes,** Gymnase de l'Institut collégial, le vendredi 21 février 1992, à 14 h 20;
- **Saint-Lazare,** Gymnase de l'école Saint-Lazare, le samedi 22 février 1992, à 14 h 30;
- **Brandon,** Gymnase de l'école New Era, le dimanche 23 février 1992, à 19 h;
- **Lorette,** Salle paroissiale, le mardi 25 février 1992, à 19 h 30;
- **Powerview,** Gymnase de l'école Powerview, le mercredi 26 février 1992, à 19 h 30;
- **La Broquerie,** Gymnase de l'école Saint-Joachim, le jeudi 27 février 1992, à 19 h;
- **Saint-Joseph,** Salle Saint-Martin, le vendredi 28 février 1992, à 20 h;
- **Sainte-Anne,** Centre culturel, le samedi 29 février 1992, à 20 h; et
- **Saint-Jean-Baptiste,** Église, le dimanche 1er mars 1992, à 14 h.

Nécrologies

Emma Mederise Lafantaisie

C'est avec une grande tristesse que nous annonçons le décès de Mme Emma Lafantaisie, âgée de 96 ans, anciennement de Saint-Malo, le 8 février 1992 au Repos Jolys de Saint-Pierre-Jolys, Manitoba.

Née le 29 novembre 1895, Emma était la fille d'Adolphe et Marie-Louise Fortier.

Elle laisse dans le deuil:

• 11 filles:
Annette et Jean Chagnon, de Grande Prairie, Alberta. Cécile Morin, de Saint-Boniface. Germaine Lipischak, de Détroit, Michigan. Denise et Roger Sicotte, de Sacramento, Californie. Hortense et Henri Trudel, de Saint-Vital. Alice et Jack Henderson, de Winnipeg. Aurise et Jean Comeau, d'Ottawa, Ontario. Soeur Irène Forest, Fille de la Croix à Saint-Malo. Aline et Ernest Neveux, de Le Pas, Manitoba. Anita et Gabriel Catellier, de Larochelle, Manitoba. Marcelle et Jos Robidoux, de Saint-Pierre-Jolys.

• 2 fils:
Louis et Lorraine Forest, de Saint-Boniface. Jean et Ardith Forest, de Leduc, Alberta.

• 1 bru:
Annette Forest, de Saint-Malo.

50 petits-enfants, 46 arrière-petits-enfants et deux arrière-arrière-petits-enfants.

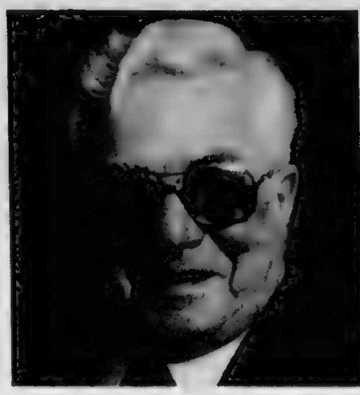
Mme Lafantaisie a été précédée dans la mort par:
• Son premier mari, Arthur Forest, en 1944.
• Son deuxième mari, Omer Lafantaisie, en 1968.
• Un fils, Norbert.
• Deux gendres, Jean Morin et Stanley Lipischak.

Les prières ont été récitées le mercredi 12 février à 14 h 30, suivies de la messe de la résurrection à 15 h à l'église de Saint-Malo. Le père Louis Laurencelle était le célébrant. Comme le don de fleurs a été gracieusement refusé, les amis peuvent, s'ils le désirent, faire des dons à la Guilde de l'Hôpital DeSalaberry, C.P. 66, Saint-Pierre-Jolys, Manitoba, R0A 1V0.

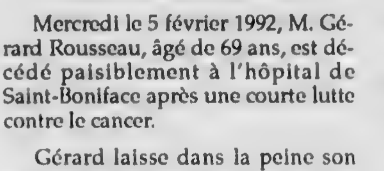
Les porteurs aux funérailles étaient messieurs Jacques Trudel, Étienne Morin, Marc Forest, Gilles Lafantaisie, René Catellier et Micheline Drewniak.

La famille désire remercier le Chalet Malouin, l'Hôpital Saint-Pierre et le Repos-Jolys pour leur attention et leurs bons soins.

La direction des funérailles avait été confiée au salon mortuaire Loewen à Saint-Pierre.




Gérard (Gerry) Rousseau



Mercredi le 5 février 1992, M. Gérard Rousseau, âgé de 69 ans, est décédé paisiblement à l'hôpital de Saint-Boniface après une courte lutte contre le cancer.

Gérard laisse dans la peine son épouse bien-aimée, Léa (née LaCharité), un fils, Denis et son épouse Carol, deux filles, Eveline et son époux Gérald Rheault, Dianne et son époux Guy Martine. Le défunt laisse également six petits enfants: Simone (Rousseau) et son époux René Tetrault, Suzanne Rousseau, Michelle, Paulette, René et Daniel Rheault.

Gérard laisse aussi dans le deuil un frère, Albert et son épouse Yvonne de Saint-Norbert; deux soeurs, Thérèse et son époux Léo Laplante de Winnipeg, Hélène et son époux Fred Arnason de Grand Forks; deux beaux-frères, Henri Perras de Saint-François Xavier et Herman Préfontaine de Calgary; de nombreux neveux et nièces. Il fut prédécédé par ses parents André et Yvonne et deux soeurs Agnès et Alice.

Né à Inwood, Manitoba, le 17 mai 1922 et élevé par la suite à Saint-Norbert, Gérard épousa Léa en 1944. Il travailla à sa propre entreprise avec son frère Albert jusqu'en 1967. Puis, il prit charge du département de maintien dans la division scolaire de Saint-Boniface jusqu'à sa retraite en 1982. Il était actif, étant membre de plusieurs organismes communautaires et paroissiaux y inclus les Chevaliers de Colombs et Toastmasters.

Gérard, tu nous as quitté très jeune. Tu aimais la vie et tu l'as vécue à son maximum. Tu aimais rire, et discuter. Tu étais travaillant et créatif. Merci mille fois pour toutes tes belles qualités; merci pour ta grande foi.

La messe de la resurrection fut célébrée le samedi 8 février 1992 dans la paroisse des Saints Martyrs Canadiens. M. l'abbé Jean-Louis Rocan, curé de la paroisse, concélébra avec les Pères Roland Prescott et Lomer Laplante, les abbés Fernand Desjardins et Edouard Bonin.

Les porteurs étaient un fils Denis, deux beaux-fils Gérald Rheault et Guy Martine, trois petits-fils René et Daniel Rheault et René Tetrault.

L'inhumation eut lieu au cimetière de Glenlawn Memorial Gardens, et la direction des funérailles fut confiée au salon mortuaire Desjardins.

La famille remercie très sincèrement tous les parents et amis qui nous ont témoigné d'une façon ou d'une autre leur sympathie et leur amitié.

Un merci spécial à M. l'abbé J.L. Rocan, à la chorale, à Suzette, ainsi qu'aux nombreux paroissiens qui ont prié pour nous.

La famille tient à remercier de façon très spéciale le personnel du "Palliative Care Unit" ainsi que le soin de la pastorale de l'hôpital Saint-Boniface.

Qu'il repose dans la paix du Seigneur.

Germaine Joyal

Suite à une longue maladie, au Foyer Valade, le samedi 8 février, est décédée à l'âge de 87 ans Germaine Joyal.

Elle laisse dans le deuil deux soeurs Purissima et Marthe, un frère Armand et une belle-soeur Agnès Joyal, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La famille désire remercier le personnel du 2e étage du Foyer Valade et en particulier Claudette Bérard et soeur Latreille.

Les prières seront récitées jeudi le 13 février à 13 h 30 en l'église de Sainte-Agathe, suivie de la messe de la Résurrection à 14 h 00, célébrée par M. l'abbé Gérard-Maurice Lévesque.

L'inhumation suivra au cimetière de Sainte-Agathe.

Au lieu de fleurs, les personnes qui le désirent peuvent envoyer des dons à une oeuvre de bienfaisance de leur choix.

La direction des funérailles a été confiée au salon mortuaire P. Coutu.



Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. G.M.

Télé-horaire de la fin de semaine

Samedi 15 février

5h00 CBWFT **Albertville 92**
7h30 Télé-M **Ma petite pouliche**
8h00 Télé-M **Le club les branchés**
8h30 Télé-M **Bucky O'hare**
9h00 Télé-M **Les tortues Ninja**
9h30 Télé-M **G.I. Joe**
10h00 Télé-M **Le championnat des quilles**
10h15 TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
10h45 TV-5 **A comme artiste**
11h00 Télé-M **Cinémaximum: Soleil vert**
11h15 TV-5 **Des chiffres et des lettres**
11h45 TV-5 **Vision 5**
12h00 TV-5 **Plein cadre**
13h00 Télé-M **Cinémaximum: L'île du docteur Moreau**
TV-5 **Bouillon de culture**
14h30 TV-5 **Autant savoir**
15h00 Télé-M **Barcelone 92**
TV-5 **Reflets**
15h28 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
15h30 Télé-M **Justice pour tous**
16h00 Télé-M **Vidéo rock détente**
TV-5 **Journal télévisé suisse**
16h30 Télé-M **Jeopardy**
TV-5 **Vis-à-vis**
17h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Le tour du Québec**
17h10 CBWFT **L'envers de la médaille**
17h28 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
17h30 Télé-M **La vie en couleur**
TV-5 **Les francofolies de Montréal 1991**
18h00 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Top musique**
TV-5 **Journal télévisé de A2**
18h35 TV-5 **Vision 5**
18h59 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
19h00 CBWFT **La soirée du hockey Molson à Radio-Canada**
Télé-M **Ciné extra: Oeil pour oeil**
TV-5 **Thalassa**
20h00 TV-5 **Sylvie Vartan en Bulgarie**
20h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
21h00 Télé-M **Ad lib**
21h30 CBWFT **Le téléjournal**
TV-5 **Ici l'Afrique**
21h50 CBWFT **Défilé de nuit du Carnaval de Québec**
22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**
22h18 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
22h21 Télé-M **Les sports TVA**
22h30 TV-5 **Le divan**
22h43 Télé-M **Ciné-lune: Barbe d'or et les pirates**
23h00 TV-5 **Journal télévisé suisse**
23h20 CBWFT **Albertville 92**
23h30 TV-5 **Thalassa**
0h30 TV-5 **Sylvie Vartan en Bulgarie**
2h00 TV-5 **Radio France Internationale**

Dimanche 16 février

5h00 CBWFT **Albertville 92**
8h00 Télé-M **Kissyfur**
8h30 Télé-M **Vision mondiale**
9h00 CBWFT **Le Jour du seigneur:** Messe du Carnaval de Québec célébrée en la Chapelle de l'Hôpital Général, par Denis Gagnon, ptre.
9h30 Télé-M **Le monde à venir**
10h00 CBWFT **Aujourd'hui dimanche**
Télé-M **Sans détour**
10h15 TV-5 **Vis-à-vis**
10h29 Télé-M **Capsule olympique**
10h30 Télé-M **Le tour du Québec**
10h45 TV-5 **Le tour du Québec**
11h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Cinémaximum: Tendre combat**
11h05 CBWFT **La semaine verte**
11h15 TV-5 **Les francofolies de Montréal**
11h45 TV-5 **Vision 5**
12h00 CBWFT **Albertville 92**
TV-5 **Thalassa**
13h00 TV-5 **Caractères**
13h30 Télé-M **Cinémaximum: La délivrance**
14h00 TV-5 **Ramdam**
14h30 TV-5 **Ici l'Afrique**
14h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
15h00 Télé-M **Top musique**
15h30 TV-5 **Carré vert**
15h59 Télé-M **Capsule olympique**
16h00 Télé-M **Charivari élite**
TV-5 **Journal télévisé belge**
16h30 Télé-M **Si j'avais su**
TV-5 **Génies en herbe**
17h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **L'événement**
17h05 TV-5 **L'école des fans**
17h10 CBWFT **Émission spéciale sur la conférence de Vancouver sur le renouvellement du Canada**
17h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
18h00 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Drôle de vidéo**
TV-5 **Journal télévisé de A2**
18h30 Télé-M **Rira bien...**
18h35 TV-5 **Vision 5**
19h00 Télé-M **Cinéma du dimanche: Iceman**
TV-5 **7 sur 7**
20h00 TV-5 **Caractères**
20h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Journal intime**
TV-5 **Faut pas rêver**
21h20 CBWFT **Scully rencontre**
22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**
TV-5 **Musique classique**
22h15 CBWFT **Ciné-Club: Pluie noire**
22h18 Télé-M **Capsule olympique**
22h21 Télé-M **Les sports TVA**
22h31 Télé-M **Vision mondiale**
23h15 TV-5 **Journal télévisé belge**
23h45 TV-5 **7 sur 7**
0h45 TV-5 **Caractères**
1h45 TV-5 **Ramdam**
2h10 TV-5 **Radio France Internationale**

L'HIVER COMME VOUS NE L'AVEZ JAMAIS VU: UNE DEUXIÈME SEMAINE FERTILE EN ÉMOTIONS

La passion des Jeux olympiques d'hiver sera littéralement irrésistible au cours de la deuxième semaine des compétitions et l'équipe de Radio-Canada vous offre un feu roulant de performances spectaculaires dans le cadre d'**Albertville 92**.

Si vous n'avez pas la possibilité de suivre la totalité de nos reportages en direct ou si vous voulez revoir les principaux exploits de la journée, Jean Pagé vous propose à **19 h** un résumé quotidien complet des compétitions.

Du lundi au vendredi

CBWFT : 3/10 **Télé – M : 28/43** **TV – 5 : 14** *(est de la Rouge)* **/ 22** *(ouest de la Rouge)*

Lundi 17 février

5h00 CBWFT **Albertville 92**
5h30 Télé-M **Salut, bonjour!**
7h59 Télé-M **Capsule olympique**
8h00 Télé-M **Gilles Lapointe, M.D.**
8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
9h30 Télé-M **Aimer**
10h00 CBWFT **Félix et ciboulette**
Télé-M **Bon appétit**
10h15 CBWFT **Teddy**
TV-5 **Génies en herbe**
10h28 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
10h30 CBWFT **Super sans plomb**
Télé-M **La vie à Montréal**
10h45 Télé-M **Mongrain de sel**
10h50 TV-5 **L'école des fans**
11h00 CBWFT **L'édition magazine**
Télé-M **Le TVA, édition midi**
11h30 CBWFT **Les démons du midi**
11h45 TV-5 **Vision 5**
12h00 TV-5 **7 sur 7**
12h29 Télé-M **Capsule olympique**
12h30 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Sous le signe du faucon**
13h00 TV-5 **Sylvie Vartan en Bulgarie**
13h30 Télé-M **Justice pour tous**
14h00 Télé-M **Santa Barbara**
14h30 Télé-M **Top modèles**
TV-5 **Faut pas rêver**
15h00 Télé-M **Claire Lamarche**
15h25 TV-5 **Courts métrages et vidéo**
16h00 Télé-M **De bonne humeur**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
16h30 TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
16h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
17h00 CBWFT **La mer et ses princes**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **San détour**
17h30 Télé-M **Jeopardy**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
18h00 CBWFT **Ce soir**
Télé-M **Entre chien et loup**
TV-5 **Journal télévisé de A2**
18h30 CBWFT **Plus**
18h35 TV-5 **Vision 5**
19h00 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Les héritiers du rêve**
TV-5 **Direct**
20h00 Télé-M **L'or du temps**
20h20 TV-5 **Rhapsodie en jaune**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad lib**
21h16 Télé-M **L'après-match**
21h25 CBWFT **Le point**
21h45 TV-5 **Les francofolies de Montréal**
21h55 CBWFT **Ce soir**
21h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**
22h15 TV-5 **Jours de guerre**
22h25 CBWFT **La loi de Los Angeles**
22h29 Télé-M **Capsule olympique**
22h30 Télé-M **Les sports TVA**
22h55 Télé-M **Des mots pour le dire**
23h10 TV-5 **Journal télévisé de FR3**
23h25 CBWFT **Studio libre**
23h40 TV-5 **Direct**
0h25 CBWFT **Mont-Royal**
1h00 TV-5 **Rhapsodie en jaune**
1h10 CBWFT **Politique fédérale**
1h15 CBWFT **Politique provinciale**
1h20 CBWFT **L'île**
2h25 TV-5 **Radio France internationale**

Mardi 18 février

5h00 CBWFT **Albertville 92**
5h30 Télé-M **Salut, bonjour!**
7h59 Télé-M **Capsule olympique**
8h00 Télé-M **Gilles Lapointe, M.D.**
8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
9h30 Télé-M **Aimer**
10h00 CBWFT **Félix et Ciboulette**
Télé-M **Bon appétit**
10h15 CBWFT **Teddy**
TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
10h28 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
10h30 CBWFT **Super sans plomb**
Télé-M **La vie à Montréal**
10h45 Télé-M **Mongrain de sel**
TV-5 **Sans détour**
11h00 CBWFT **L'édition magazine**
Télé-M **Le TVA, édition Midi**
11h15 TV-5 **Des chiffres et des lettres**
11h30 CBWFT **Les démons du midi**
11h45 TV-5 **Vision 5**
12h00 TV-5 **Direct**
12h29 Télé-M **Capsule olympique**
12h30 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Sous le signe du faucon**
13h20 TV-5 **Rhapsodie en jaune**
13h30 Télé-M **Justice pour tous**
14h00 Télé-M **Santa Barbara**
14h30 Télé-M **Top modèles**
15h00 Télé-M **Claire Lamarche**
TV-5 **Jours de guerre**
16h00 Télé-M **De bonne humeur**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
16h30 TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
16h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
17h00 CBWFT **Erreur sur le bébé**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Nord sud**
17h30 Télé-M **Jeopardy**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
18h00 CBWFT **Ce soir**
Télé-M **Charles Aznavour au Palais des congrès**
TV-5 **Journal télévisé de A2**
18h30 CBWFT **Plus**
18h35 TV-5 **Vision 5**
19h00 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Chop-Suey**
TV-5 **Envoyé spécial**
19h30 Télé-M **Loto-quiz**
20h00 Télé-M **Le match de la vie**
TV-5 **Tous à la une**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad lib**
21h25 CBWFT **Le point**
21h35 TV-5 **Ciel, mon mardi!**
21h55 CBWFT **Ce soir**
21h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**
22h25 CBWFT **Cormoran**
22h29 Télé-M **Capsule olympique**
22h30 Télé-M **Les sports TVA**
22h55 Télé-M **Des mots pour le dire**
23h25 CBWFT **Studio libre**
23h35 TV-5 **Journal télévisé de FR3**
0h05 TV-5 **Envoyé spécial**
0h55 CBWFT **La Révolution française**
1h00 TV-5 **Radio France internationale**

Mercredi 19 février

5h00 CBWFT **Albertville 92**
5h30 Télé-M **Salut, bonjour!**
7h59 Télé-M **Capsule olympique**
8h00 Télé-M **Gilles Lapointe, M.D.**
8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
9h30 Télé-M **Aimer**
10h00 CBWFT **Félix et Ciboulette**
Télé-M **Bon appétit**
10h15 CBWFT **Teddy**
TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
10h28 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
10h30 CBWFT **Super sans plomb**
Télé-M **La vie à Montréal**
10h45 Télé-M **Mongrain de sel**
TV-5 **Nord sud**
11h00 CBWFT **L'édition magazine**
Télé-M **Le TVA, édition Midi**
11h15 TV-5 **Des chiffres et des lettres**
11h30 CBWFT **Les démons du midi**
11h45 TV-5 **Vision 5**
12h00 TV-5 **Envoyé spécial**
12h29 Télé-M **Capsule olympique**
12h30 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Pour l'amour du risque**
13h00 TV-5 **Tous à la une**
13h30 Télé-M **Justice pour tous**
14h00 Télé-M **Santa Barbara**
14h30 Télé-M **Top modèles**
14h35 TV-5 **Alice**
15h00 Télé-M **Claire Lamarche**
15h30 TV-5 **Mondo sono**
16h00 Télé-M **De bonne humeur**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
16h30 TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
16h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
17h00 CBWFT **Erreur sur le bébé (suite)**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Feu vert**
17h30 Télé-M **Jeopardy**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
18h00 CBWFT **Ce soir**
Télé-M **L'heure juste**
TV-5 **Journal télévisé de A2**
18h30 CBWFT **Plus**
Télé-M **Le hockey Molson export à TVA**
18h35 TV-5 **Vision 5**
19h00 CBWFT **Albertville 92**
TV-5 **Temps présent**
20h00 TV-5 **Dites-moi**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
TV-5 **Montagne**
21h16 Télé-M **L'après-match**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **Zen**
21h55 CBWFT **Ce soir**
21h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**
22h25 CBWFT **Scoop**
22h29 Télé-M **Capsule olympique**
22h30 TV-5 **Objectif médecine**
22h31 Télé-M **Les sports TVA**
22h59 Télé-M **Des mots pour le dire**
23h00 TV-5 **Journal télévisé de FR3**
23h25 CBWFT **Studio libre**
23h30 TV-5 **Temps présent**
0h25 CBWFT **Confessionnal**
0h30 TV-5 **Dites-moi**
1h30 TV-5 **Montagne**
2h00 TV-5 **Radio France internationale**

Jeudi 20 février

5h00 CBWFT **Albertville 92**
5h30 Télé-M **Salut, bonjour!**
7h59 Télé-M **Capsule olympique**
8h00 Télé-M **Gilles Lapointe, M.D.**
8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
9h30 Télé-M **Aimer**
10h00 CBWFT **Félix et Ciboulette**
Télé-M **Bon appétit**
10h15 CBWFT **Teddy**
TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
10h28 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
10h30 CBWFT **Super sans plomb**
Télé-M **La vie à Montréal**
10h45 Télé-M **Mongrain de sel**
TV-5 **Feu vert**
11h00 CBWFT **L'édition magazine**
Télé-M **Le TVA, édition midi**
11h15 TV-5 **Des chiffres et des lettres**
11h30 CBWFT **Les démons du midi**
11h45 TV-5 **Vision 5**
12h00 TV-5 **Temps présent**
12h29 Télé-M **Capsule olympique**
12h30 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Les héritiers du rêve**
13h00 TV-5 **Dites-moi**
13h30 Télé-M **Justice pour tous**
14h00 Télé-M **Santa Barbara**
TV-5 **Montagne**
14h30 Télé-M **Top modèles**
TV-5 **Zen**
15h00 Télé-M **Claire Lamarche**
15h30 TV-5 **Objectif médecine**
16h00 Télé-M **De bonne humeur**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
16h30 TV-5 **La vérité au fond de la marmite**
16h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
17h00 CBWFT **Erreur sur le bébé (suite)**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Découverte**
17h30 Télé-M **Jeopardy**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
18h00 CBWFT **Ce soir**
Télé-M **D'amour et d'amitié**
TV-5 **Journal télévisé de A2**
18h30 CBWFT **Plus**
18h35 TV-5 **Vision 5**
19h00 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Montréal, ville ouverte**
TV-5 **Téléobjectif**
20h00 Télé-M **Claire Lamarche**
TV-5 **Festival franco-ontarien**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad lib**
TV-5 **Le divan**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **Grand écran**
21h55 CBWFT **Ce soir**
21h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**
22h25 CBWFT **Métropolis**
22h29 Télé-M **Capsule olympique**
22h30 Télé-M **Les sports TVA**
TV-5 **Télétourisme**
22h55 Télé-M **Des mots pour le dire**
23h00 TV-5 **Journal télévisé de FR3**
23h25 CBWFT **Studio libre**
23h30 TV-5 **Téléobjectif**
0h25 CBWFT **Cinéma: La vengeance de Hawk**
0h30 TV-5 **Festival franco-ontarien**
1h30 TV-5 **Le divan**
1h55 TV-5 **Radio France internationale**

Vendredi 21 février

5h00 CBWFT **Albertville 92**
5h30 Télé-M **Salut, bonjour!**
7h59 Télé-M **Capsule olympique**
8h00 Télé-M **Gilles Lapointe, M.D.**
8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
9h30 Télé-M **Aimer**
10h00 CBWFT **Félix et Ciboulette**
Télé-M **Bon appétit**
10h15 CBWFT **Teddy**
TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
10h28 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
10h30 CBWFT **Super sans plomb**
Télé-M **La vie à Montréal**
10h45 Télé-M **Mongrain de sel**
TV-5 **Découverte**
11h00 CBWFT **L'édition magazine**
Télé-M **Le TVA, édition Midi**
11h15 TV-5 **Des chiffres et des lettres**
11h30 CBWFT **Les démons du midi**
11h45 TV-5 **Vision 5**
12h00 TV-5 **Téléobjectif**
12h29 Télé-M **Capsule olympique**
12h30 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Les héritiers du rêve**
13h00 TV-5 **Festival franco-ontarien**
13h30 Télé-M **Justice pour tous**
14h00 Télé-M **Santa Barbara**
TV-5 **Le divan**
14h30 Télé-M **Top modèles**
TV-5 **Grand écran**
15h00 Télé-M **Campus**
15h30 TV-5 **30 millions d'amis**
16h00 Télé-M **De bonne humeur**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
16h30 TV-5 **La vérité est au fond de la marmite**
16h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
17h00 CBWFT **Erreur sur le bébé (fin)**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **A comme artiste**
17h30 Télé-M **Jeopardy**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
18h00 CBWFT **Ce soir**
Télé-M **9 - 1 - 1...**
TV-5 **Journal télévisé de A2**
18h30 CBWFT **Plus**
18h35 TV-5 **Vision 5**
19h00 CBWFT **Albertville 92**
Télé-M **Ciné-enquête Pontiac: Le rat d'hôtel**
TV-5 **Les enfants de l'exil**
20h00 TV-5 **Bouillon de culture**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad Lib**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **L'oiseau rare**
21h55 CBWFT **Ce soir**
21h58 Télé-M **Capsule «Si Montréal m'était contée...»**
22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**
22h25 CBWFT **Scully en direct**
22h29 Télé-M **Capsule olympique**
22h30 Télé-M **Les sports TVA**
23h00 TV-5 **Journal télévisé de FR3**
23h02 Télé-M **Des mots pour le dire**
23h25 CBWFT **Studio libre**
23h30 TV-5 **Les enfants de l'exil**
0h25 CBWFT **Cinéma: Un homme et une femme, vingt ans déjà**
0h30 TV-5 **Bouillon de culture**
1h55 TV-5 **Radio France internationale**

Ciné-télé du 15 au 21 février 1992

Samedi 15 février

13h00 Télé-M **L'île du docteur Moreau**
Am. 1977. Film de science-fiction de D. Taylor. Un savant habitant sur une île isolée tente de transformer des animaux en êtres humains.

19h00 Télé-M **Oeil pour oeil**
Am. 1983. Drame policier de S. Carver. Un ranger du Texas aux méthodes peu orthodoxes enquête sur le vol d'une importante quantité d'armes.

22h43 Télé-M **Barbe d'or et les pirates**
G.-B. 1983. Comédie de M. Damski. Un pirate s'évade de prison et part à la recherche du trésor qu'il a caché sur une île des Caraïbes.

Dimanche 16 février

13h00 Télé-M **La délivrance**
Am. 1988. Drame psychologique de M. Robe. Entouré de l'affection de sa famille, un garçon de huit ans sait pourtant qu'il va bientôt mourir car il est atteint d'hémophilie depuis sa naissance.

19h00 Télé-M **Iceman**
Am. 1984. Science-fiction de F. Schepisi Dans une station arctique, des savants découvrent le corps congelé d'un homme préhistorique qui, une fois dégelé, reprend vie.

22h15 CBWFT **Pluie noire**
Jap. 1989. Drame réalisé par S. Imamura. Le 6 août 1945, la première bombe atomique explose sur Hiroshima. Yasuko se trouve à bord d'un ferry qui la conduit chez son oncle lorsque s'abat la pluie noire et radioactive qui suit la déflagration.

Mardi 18 février

0h25 CBWFT **La Révolution française**
Fr.-It.-É.-U.-Can. 1989. Drame historique réalisé par R. Enrico. Les années lumières. Peu après la marche des femmes sur Versailles, le roi revient à Paris. En juin 1791, la fuite de Louis XVI et de sa famille, suivie de la déclaration de guerre avec l'Autriche et la menace d'un complot des aristocrates, accélèrent la chute de la royauté. (deuxième de 4).

Mercredi 19 février

0h25 CBWFT **Confessionnal**
Drame d'espionnage réalisé par G. Flemyng. Un ancien terroriste de l'IRA reçoit la mission de démasquer un tueur sanguinaire, formé par le KGB, et qui projette l'assassinat du pape (dernière de

Jeudi 20 février

0h25 CBWFT **La vengeance de Hawk**
Brit. 1980. Drame fantastique réalisé par T. Marcel. Au Moyen âge, dans un pays imaginaire, l'intrépide et courageux Hawk reçoit des mains de son père mourant une épée aux pouvoirs surnaturels.

Vendredi 21 février

19h00 Télé-M **Le rat d'hôtel**
Am. 1989. Drame policier de B. Reynolds. À l'occasion d'une importante exposition dans un luxueux hôtel de Palm Beach, le détective B.L. Stryker est engagé par la direction de l'hôtel pour contrer un tristement célèbre voleur de pierres précieuses, surnommé: le rat d'hôtel.

0h25 CBWFT **Un homme et une femme, vingt ans déjà**
Fr. 1966. Drame psychologique réalisé par C. Lelouch. Une productrice songe à mettre en marche une comédie musicale fondée sur une aventure sentimentale qu'elle a vécue il y a vingt ans.

LA ROUGE

Pas de hausse de revenu pour la Division scolaire

Le seul facteur qui pourrait engendrer une augmentation des subventions provinciales à la Rivière-Rouge, ce serait une hausse des inscriptions plus forte que celle projetée.

Le directeur général de la Division scolaire, Ronald Perron, affirme que la nouvelle formule de financement n'apportera pas de nouveaux revenus. «Ça se réduit à peu près à zéro. L'ajustement pourrait être positif si on avait plus d'inscriptions que prévu.

«Une des choses où je suis satisfait, poursuit Ronald Perron, c'est que dans les quatre catégories de subventions



Ronald Perron: rien de plus

(autres que l'octroi de base), ce sont des secteurs où on dépense plus que la formule va nous donner. On peut continuer dans la même ligne.

«Si on étaient obligés d'avancer de nouvelles piastres pour aller chercher le maximum (selon les formules), on serait dans le trouble.»

Le directeur général trouve fort astucieuse la démarche de la province de créer une anxiété dans les milieux de l'éducation pour ensuite annoncer une augmentation «zéro» qui soulage tout le monde. «Ça rouspèterait plus s'ils avaient annoncé (en partant) des coupures.»

Pour ce qui est de l'objectif d'une plus grande équité entre les divisions, Ronald Perron assure que la formule de 1992 ne donne rien de plus à la Rouge, qui est pourtant une division pauvre, dépendante de la taxe scolaire.

«Monter les taxes ou couper? On va déjà chercher plus que les autres dans la taxe scolaire. On n'est pas pénalisés comme les divisions riches. Mais on va mordre plus fort dans nos priorités.»

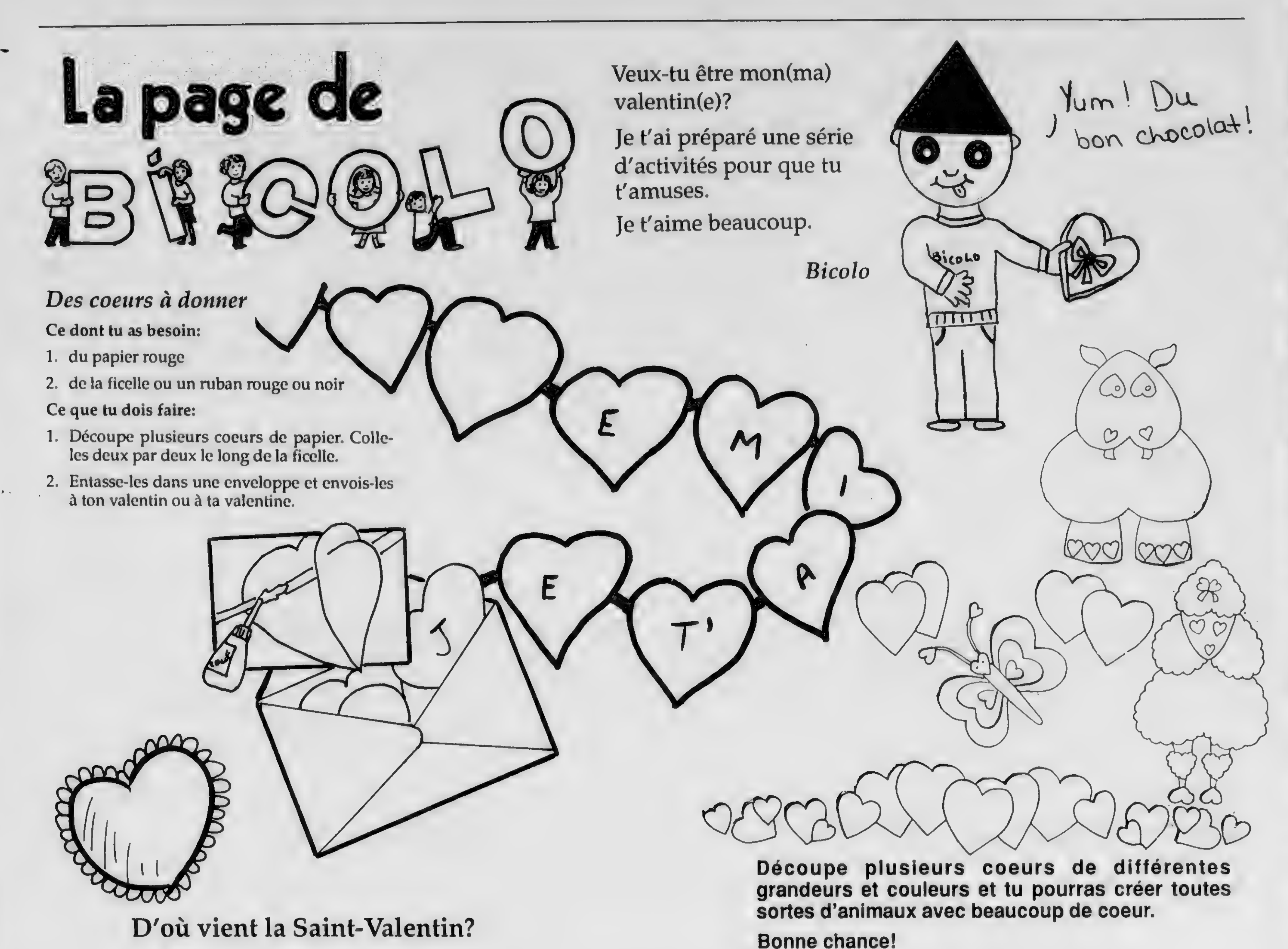
La Rouge, qui regroupe 1 200 élèves, va établir son budget annuel dans les prochaines semaines.



photo: Yvus Chartrand

L'échange se poursuit

Robert Leroy (à gauche), conseiller municipal d'Epinay-sur-Seine, délégué aux relations internationales, a été invité par le maire Bill Norrie à passer la semaine du Festival du Voyageur à Saint-Boniface dans le cadre d'un projet d'échange qui pourrait se concrétiser entre cette ville de la banlieue parisienne et Winnipeg. Parmi ses activités, il a visité le Musée de Saint-Boniface, le 11 février, en compagnie de Philippe Mailhot. «Nous souhaitons toujours créer des liens privilégiés, a indiqué Robert Leroy. Il n'y a pas eu beaucoup de développements... si ce n'est que l'idée a fait son chemin.» Il a réitéré l'intérêt d'Epinay-sur-Seine pour Winnipeg à cause du quartier de Saint-Boniface.



La page de Bicolo

Veux-tu être mon(ma) valentin(e)?

Je t'ai préparé une série d'activités pour que tu t'amuses.

Je t'aime beaucoup.

Bicolo

Des coeurs à donner

Ce dont tu as besoin:

1. du papier rouge
2. de la ficelle ou un ruban rouge ou noir

Ce que tu dois faire:

1. Découpe plusieurs coeurs de papier. Colle-les deux par deux le long de la ficelle.
2. Entasse-les dans une enveloppe et envois-les à ton valentin ou à ta valentine.

Découpe plusieurs coeurs de différentes grandeurs et couleurs et tu pourras créer toutes sortes d'animaux avec beaucoup de coeur.

Bonne chance!

D'où vient la Saint-Valentin?

À Rome, il y a très longtemps, les gens célébraient un festin des amoureux le 15 février. Selon la coutume, chaque jeune homme pigeait le nom d'une jeune fille qui devenait sa compagne pour la durée du festin.

Quand les Romains sont devenus chrétiens, l'Église décida que le 14 février on célébrerait la fête de saint Valentin, un prêtre romain mort en l'an 270. Puisque cette fête était très proche du 15 février, la tradition des amoureux continua.

Voici une légende qui explique pourquoi saint Valentin est le saint des amoureux. Il continua à marier de jeunes couples alors que l'empereur Claudius II avait interdit les mariages. Rome était en guerre. Claudius II avait besoin de soldats et croyait que les célibataires étaient davantage prêts à se battre.

Pourquoi se donne-t-on des «valentins»? Selon une autre légende, saint Valentin entretenait un jardin. Il donnait toujours des fleurs aux enfants du voisinage. Quand Valentin fut emprisonné, les enfants lui envoyèrent des messages attachés à des fleurs. Ils les lançaient à travers sa fenêtre de prison.

La fille du geôlier devint une bonne amie de saint Valentin. Elle était aveugle. Il pria pour elle et elle fut guérie. Avant de mourir, saint Valentin lui écrivit une lettre et signa «de ton valentin». En mémoire à ce saint, les gens commencèrent à s'écrire des notes le jour de sa fête.

Le texte qui suit est tiré de la Bible et on le surnomme «le chapitre de l'amour» (1, Corinthiens, 13).

Encercle les mots qui décrivent l'amour. Les mots à chercher dans la grille sont soulignés.

L'amour est <u>patient</u>, l'amour est <u>bon</u>, il n'est pas <u>envieux</u>, il ne se <u>vante</u> pas, il n'est pas <u>orgueilleux</u>.

L'amour ne fait rien de <u>honteux</u>, il n'est pas <u>égoïste</u>, il ne s'<u>irrite</u> pas, il n'est pas <u>rancuneux</u>, l'amour ne se <u>réjouit</u> pas du mal, mais il se réjouit de la <u>vérité</u>.

L'amour <u>supporte</u> tout. Il <u>espère</u> tout.

R	A	N	C	U	N	E	U	X
L	V	I	R	R	I	T	E	U
P	A	T	I	E	N	T	G	E
A	N	S	M	N	O	U	O	L
H	T	U	R	V	■	■	I	L
O	E	P	E	I	■	■	S	I
N	S	P	V	E	R	I	T	E
T	B	O	N	U	T	E	E	U
E	T	R	E	X	R	N	E	G
U	L	T	I	U	O	J	E	R
X	■	E	S	P	E	R	E	O

Avec les lettres qui restent, tu trouveras un message spécial.

RETOURNE AU DÉBUT

RETOURNE AU COEUR

Fin

DESCEND AU COEUR

MONTE AU COEUR

DESCEND AU COEUR

BOUGE 2 ESPACES À LA DROITE

RETOURNE À LA GROSSE FLÈCHE

DÉBUT

Membre gagnant de la semaine
9711

Chantal Ferré
Winnipeg (Manitoba)
7 ans

UN JEU DE COEURS

Ce dont tu as besoin:

- des jetons
- un dé

Les règles du jeu:

1. Place ton jeton sur «début».
2. Roule le dé.
3. Déplace ton jeton selon le numéro sur le dé et les directives sur le «coeur».
4. Le gagnant est celui qui finira le premier.

Trouve la définition qui correspond à l'expression.

1.	Au coeur de	_____	être généreux
2.	Avoir du coeur	_____	avec passion
3.	Avec coeur	_____	au centre de
4.	Par coeur	_____	avoir du courage
5.	Avoir le coeur sur la main	_____	de mémoire

Trois Québécois ravis de participer au Symposium

Pour la première fois à l'extérieur du Québec

Les trois sculpteurs du Québec qui participent au Symposium international ne se sont pas fait prier pour venir exercer leur art à Saint-Boniface.

C'est à la suite d'un tirage organisé par l'équipe manitobaine entre les équipes provinciales qui participaient au carnaval de Québec il y a deux semaines que l'équipe québécoise a eu la chance de venir sculpter au Manitoba.

«On était très heureux d'avoir remporté ce tirage. On a toujours entendu dire de belles choses du Festival du Voyageur et on savait qu'il y avait d'excellents sculpteurs ici. On ne s'est vraiment pas fait prier pour venir», raconte Éric Veilleux, un Beauceron pure laine.

Depuis qu'ils ont commencé à faire équipe ensemble il y a trois ans, les trois sculpteurs n'ont jamais participé à d'autres concours ou festivals que ceux du Québec.

«On participe au carnaval de Québec à chaque année et on va dans des festivals et des concours un peu partout dans la province, sans oublier tout ce qui se passe à Montréal. Mais c'est la première fois qu'on sort à l'extérieur du Québec pour sculpter», souligne Lisa Marie Boissonneault, qui étudie aux beaux-arts à Montréal.



photo: Robert Dussault

Marc Grandbois, Lisa Marie Boissonneault et Éric Veilleux prennent quelques instants de répit avant de continuer à travailler leur sculpture.

Même si leur présence ici est le résultat d'un tirage, l'équipe du Québec mérite amplement de côtoyer les meilleurs sculpteurs des autres pays. Ils ont remporté le premier prix dans la catégorie provinciale l'an passé au carnaval de Québec et ils ont répété le même exploit il y a deux semaines dans la catégorie nationale.

«C'est une belle expérience de rencontrer tous ces sculpteurs d'un peu partout dans le monde, mentionne Lisa Marie. Ce qui est le plus enrichissant, c'est lorsqu'on se raconte ce qui se passe dans le domaine des arts dans nos pays respectifs. On apprend beaucoup à ce niveau-là.»

Mais selon Marc Grandbois, contrairement à ce que plusieurs personnes pensent, il est très rare que les sculpteurs s'échangent des trucs entre eux.

«On ne peut pas vraiment échanger parce qu'on a presque tous les mêmes méthodes. Tu viens que t'apprends seul à la longue, à force d'en faire. Chaque équipe prend son expérience sur le tas.»

La plus grande différence pour eux entre le carnaval de Québec et le Festival du Voyageur, c'est qu'ici, ils ont beaucoup plus de temps pour sculpter.

«À Québec, on a seulement trois jours pour faire notre sculpture et on doit même travailler la nuit lorsqu'on voit qu'on est pas assez avancé, affirme Éric Veilleux. Ici, c'est plus relaxe, on a quatre jours et on travaille seulement le jour.»

Lorsqu'ils ont appris qu'ils s'en venaient au Manitoba, les trois Québécois ne savaient pas trop quoi sculpter. Ils ont finalement décidé de sculpter des oeufs géants. Et selon Marie Lisa Boissonneault, c'est pour expérimenter et étudier les formes géométriques.

«On a décidé ça sur l'avion qu'on sculpterait des oeufs. À Québec il y a deux semaines, on a sculpté deux gros bonhommes assis l'un en face de l'autre en train de prendre un coup! C'était très différent de ce qu'on fait ici. On essaye toujours de faire quelque chose de différent pour expérimenter divers styles et approfondir nos connaissances.»

Robert DUSSAULT

LES PETITES ANNONCES

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette.
Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi **par écrit** et être **payée d'avance** aux tarifs suivants: moins de 20 mots (**5$** ou **7,50$** pour deux semaines); 21 à 28 mots (**6$** ou **9$**); 29 à 35 mots (**7$** ou **10,50$**); 35 à 42 mots **au maximum** (**8$** ou **12$** pour deux semaines). ***(N'oubliez pas d'ajouter la TPS!)***

Divers

À LA RECHERCHE d'une gardienne bilingue non fumeuse, pour mon garçon d'un an; pour commencer mi-mars à plein temps avec heures et journées flexibles. Références s.v.p. Contacter Danilla 256–0226 ou 837–7805.
271-

MÈRE DE 3 ENFANTS serait intéressée à garder un enfant de 2 ans ou plus. Endroit Norwood. Téléphone: 237–0974.
279-

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. J.E.M.P.
280-

Recherche

PERSONNES ÂGÉES recherchent dame libre pour nuits. Références – Arragements à être discutés. Répondre à: Boîte 10, C.P. 190, Saint-Boniface, Manitoba R2H 3B4.
285-

À vendre

MAISON À VENDRE: Saint-Boniface, 445, rue Aulneau, 4 chambres à coucher, une salle de bain et demi, sous-sol fini, électricité et plomberie moderne. Espace vivable de 1 650 pi² sur un lot de 50' X 120'. 95 000 $. 237–7103.
273-

MAISON À VENDRE: 514, rue Ritchot. Maison ouverte dimanche le 16 et 23 février de 14 h à 16 h.
281-

À louer

À LOUER: garçonnières pour personnes d'âge d'or au Foyer Vincent – 200, rue Horace. 233–1925 de midi à 16 h.
262-

À LOUER: grand appartement dans un triplex. Promenade Enfield. 3 chambres à coucher, 2 salles de bain et demi. Serait idéal pour deux personnes qui partageraient. 750 $ par mois, services inclus. Composez le 233–2072.
268-

À LOUER: Complet rez-de-chaussé, 2 chambres à coucher, grande cuisine et salon, sous-sol, garage. 640 $ eau comprise. Pas d'animaux. Non fumeur. 424, Valade, près de l'Hôpital et du Collège. 253–0283.
243-

À LOUER: appartement de 2 chambres à coucher à Saint-Boniface, rue Ritchot, 435 $. Chauffage et stationnement inclus. Tél.: 237–6771.
274-

À LOUER: Appartement d'une chambre à coucher sur la rue Bertrand. Près de l'hôpital, magasins et les autobus. 325 $ excluant l'électricité. Tél.: 233–4564 ou 237–0562.
278-

À LOUER: Des Meurons, 1er mai, app. 1 800 pi², 3 ch. à coucher, 2 salles de bain, ch. d'entreposage, laveuse, sécheuse, tapis, grand balcon. Chauffage, air climatisé et eau compris. 850 $/mois. 269–1178 ou 235–1150.
282-

À LOUER: rue Des Meurons, appartement de trois chambres à coucher. Salon et cuisine. Propre et clair, deux entrées privées. Stationnement pour 2 voitures. Laveuse et sécheuse si désirées. Libre le 1er avril. Téléphone: 233–7652.
283-

À LOUER: 201, Des Meurons. Appartement moderne et spacieux d'une chambre à coucher. Lave-vaisselle, système de sécurité, balcon, air climatisé. 440 $. Aussi garçonnière, 325 $. Composez le 237–3470.
284-

LES PETITES ANNONCES

... Ça paie et c'est facile à utiliser!

La chronique religieuse †

Dieu est Mystère

Deuxième partie.

Dieu n'est pas un homme. Dieu n'est pas une femme. Dieu est. Dieu est plénitude.

Nous avons vu, la semaine dernière, l'aspect «mère» de l'Esprit-Saint. Cette semaine, voyons les côtés «féminins» de Jésus et de Dieu le père.

Jésus, être humain né de Marie, fut sans contredit un homme, un mâle, un être masculin. En terme de filiation, on ne peut que dire de lui qu'il est «fils»: fils de Marie, Fils de Dieu.

Toutefois, il a lui-même utilisé au moins une image féminine pour se décrire en temps que Dieu. En Matthieu et en Luc, quand Jésus se lamente sur Jérusalem, il dit: «Jésuralem, Jérusalem... que de fois j'ai voulu rassembler tes enfants à la manière dont une poule rassemble ses poussins sous ses ailes...» (1)



Gilberte PROTEAU
laïque

Jésus-Dieu, homme à la capacité de mère. Et que dire de sa compréhension des femmes, de son aptitude à les traiter en égales alors même que dans sa propre société les femmes étaient considérées comme des être inférieurs et indignes de la foi.

Jésus, homme-Dieu, est lui aussi une personne trinitaire à caractéristiques masculines et féminines. Mais tout homme qu'il était, Jésus ne s'est pas laissé encarcaner par sa «masculinité» et encore mois par les préjugés de son temps.

Jésus est Plénitude.

Dieu, le Père. De nos jours, alors que l'on met de plus en plus en lumière la violence masculine contre les femmes, les cas d'inceste et de viol, bien des femmes se disent incapables de se retrouver en un Dieu père. Alors comment voir Dieu le Père?

Dieu le Père n'est pas un homme. Mais c'est une vraie gymnastique sprirituelle pour nous que de venir à bout de séparer l'idée de «père», de celles de «mâle» et d'«homme». Et ce n'est pas certain qu'humainement, nous en soyions entièrement capables.

Pour nous aider dans cette compréhension, il faut à tout prix se donner la peine de voir la dimension féminine de Dieu et de goûter à son côté «mère», tout en gardant bien ancrée en nous sa réalité de «père», celle-là même qui nous a été donnée, si amoureusement, par Jésus.

La Bible présente de nombreuses images féminines et maternelles de Dieu, mais on les a trop longtemps ignorées. Récemment, une Américaine, Virginia Ramey Mollenkott, a publié un merveilleux petit livre au sujet de ces images. Traduit en français, ce livre a paru en 1990. (2)

Dans sa préface, Olivette Genest, de la Faculté de Théologie de l'Université de Montréal a écrit: «Nous avions grand besoin de cet inventaire des figures féminines de Dieu... Pour remplacer l'image masculine de Dieu, qui a parfois outrageusement régné, par la nouvelle image féminine de Dieu.e accordée à la montée féminine contemporaine? Non, mais pour rajuster l'image du Dieu biblique lui-même, si longtemps amputée de sa dimension féminine. (3)

Mollenkott nous explique les images féminines suivantes de Dieu: une femme qui accouche (Ésaïe 42, 14), une mère qui allaite (Ésaïe 49, 15), une sage-femme (Ésaïe 66, 9; Ps. 22, 9-10), un pélican femelle (Ps. 102, 7), une mère ourse (Osée 12, 7-8), une maîtresse de maison (Ps. 123), une boulangère (Matt. 13, 33 et Luc 13, 20-21), une mère aigle (Deut. 32, 11-12), une mère poule (Matt. 23, 37 et Luc 13, 34), Dame Sagesse (tout le livre de la Sagesse), et d'autres encore.

Plusieurs de ces images sont complexes et reviennent souvent à travers toute la Bible, y inclus le Nouveau Testament. Je n'ai fait ici que citer les principales.

Mollenkott a fait un travail passionnant, à lire par les hommes et les femmes qui ont à coeur de pénétrer un peu plus ce Mystère qu'est Dieu.

Car Dieu vaut la peine d'être connu tel qu'il est... Plénitude.

(1) Matthieu 23, 37.

(2) Mollenkott, Virginia Ramey, Dieu au féminin - Images féminines de Dieu dans la Bible, Éditions Paulines à Montréal, 1990.

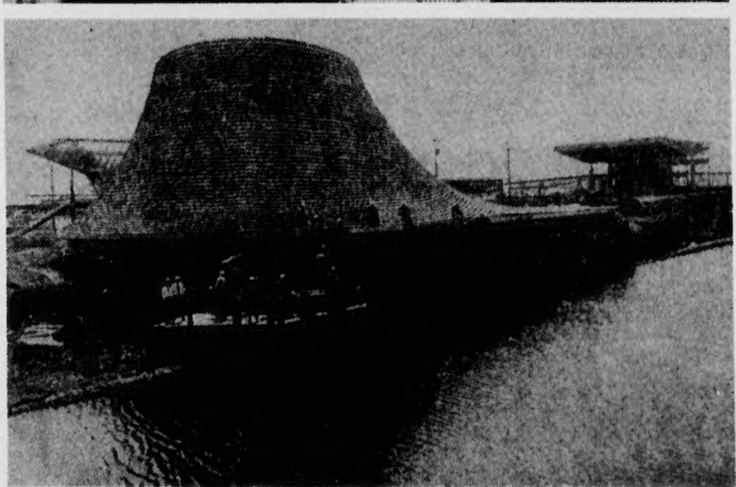
(3) Mollenkott, ibid, p. 9.

Le Saint-Sacrement
est exposé
du lundi au vendredi
de 11 h 30 à 13 h 30
à l'église du Précieux Sang.
Venez adorer le Seigneur Jésus.

QUIZ

Qui est cette femme?





QUESTIONS

1. Qui est cette jeune femme? Un indice: la photo date de 1966.

2. Quelle structure ces ouvriers sont-ils en train de compléter?

3. Depuis quand les boîtes de Corn Flakes sont-elles bilingues?

4. Est-ce en 1966 que la Caisse populaire de Saint-Claude a ouvert ses portes?

5. Combien de médailles olympiques le patineur Gaétan Boucher a-t-il remporté?

RÉPONSES

1. Il s'agit de Diane Landry. En 1966, La Liberté lui avait consacré plusieurs reportages parce qu'elle avait été la lauréate de Miss Canada, concours dont on a annoncé la fin récemment après 45 ans d'existence.

Née à Saint-Boniface, Diane Landry est allée à l'école à Lorette. Elle a aussi habité le parc Windsor. Son expérience de Miss Canada lui avait permis de faire carrière dans la chanson pendant plusieurs années. Aujourd'hui, Diane Landry est dans les affaires à Montréal: elle s'occupe d'immobilier. Elle fait également des voix pour des commerciaux.

2. Des Montréalais risquent de reconnaître plus facilement que des Manitobains cette photo parue à la une de La Liberté le 24 novembre 1966. Il s'agit du pavillon de l'Ouest à la veille de l'Exposition universelle de Montréal.

L'oeuvre conjointe des quatre provinces voulait évoquer la topographie de l'Ouest par le symbolisme de son architecture: la toiture élancée, d'où émergent des arbres vivants, tombe à pic sur une surface basse.

3. Contrairement à la croyance populaire, le bilinguisme sur les boîtes de Corn Flakes ne date pas de la Loi sur les langues officielles de 1969.

Selon le magazine Langue et Société du Commissariat aux langues officielles, on a retrouvé une boîte de céréales avec une inscription en français qui date de 1907 dans les archives de la société Kellogg à Battle Creek au Michigan.

4. Non. La Caisse populaire de Saint-Claude a ouvert ses portes en 1955. En 1966, la succursale de la Banque de Montréal à Carman a décidé d'ouvrir un bureau à Saint-Claude deux jours par semaine. Le service a été offert jusqu'en février 1990.

5. Quatre. À Lake Placid en 1980, Gaétan Boucher a d'abord récolté une médaille d'argent. Puis à Sarajevo en 1984, le patineur a récolté deux médailles d'or et une de bronze.

Compilé par Yves CHARTRAND

RECETTES

Réchauffez vos invités avec du thé!

Les boissons chaudes et épicées que l'on savoure autour d'un bon feu représentent l'expression de la camaraderie depuis des siècles.

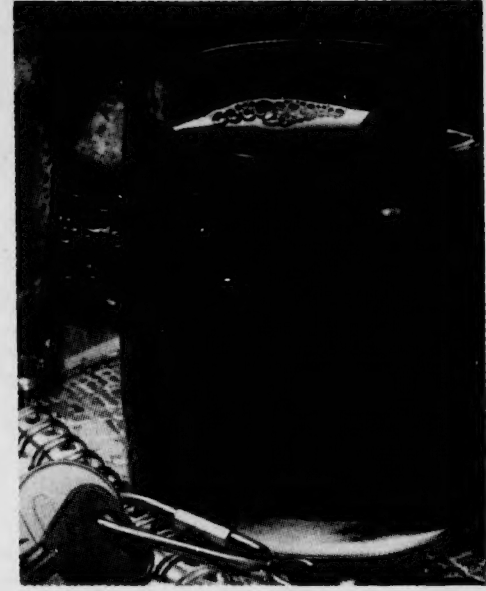
Avant le chauffage central, la préparation de ces boissons était toute une cérémonie. Un tisonnier chauffé au rouge était retiré du feu et plongé dans un pichet d'étain ou de terre cuite rempli de vin frais, produisant ainsi une boisson «lumineuse». Bien que moins spectaculaire, la méthode sur la cuisinière d'aujourd'hui est plus commode et sure quand vous recevez des invités.

Non seulement la préparation, mais aussi les ingrédients des boissons épicées ou chaudes ont changé avec le temps. De nos jours, plusieurs hôtes préfèrent habituellement offrir des boissons non alcoolisées. Ils savent que des boissons chaudes, épicées et sans alcool, réchauffent le coeur et embaument merveilleusement la maison.

Peu importe la saveur finale que vous désirez, une bonne base est essentielle pour donner du «corps» et rendre les boissons chaudes satisfaisantes. Le thé est non seulement une boisson rafraîchissante, mais il peut servir de base faible en calories et peu coûteuse. Le thé se marie particulièrement bien avec des jus de fruits, comme des jus de pomme, de canneberge, d'orange, de citron et d'ananas.

Cidre épicé

Pour un plus grand groupe, augmentez la quantité en doublant ou en triplant la recette. Préparez d'avance et réchauffez juste au moment de servir.



4 tasses (1 L) de thé frais infusé
4 tasses (1 L) de cidre ou de jus de pomme
2 bâtons de cannelle en morceaux
12 clous de girofle
2 tranches de gingembre frais pelé
Cassonade ou miel liquide au goût
Tranches d'orange coupées en deux et bâtons de cannelle pour décorer

Mélanger le thé, le cidre, les morceaux de bâtons de cannelle, les clous de girofle et le gingembre dans une casserole et porter à ébullition. Réduire la chaleur et laisser mijoter 5 minutes en remuant de temps en temps. Sucrer au goût avec la cassonade ou le miel.

Verser dans une cocotte électrique ou dans un autre récipient pour refroidir et puis réchauffer plus tard.

Donne 8 tasses (2 L).

TACHÉ

Droit de passage à côté des pompiers?

Le conseil municipal a mis à l'étude une demande de droit de passage sur le terrain de la caserne de pompiers de Lorette par l'épicerie Tom Boy locale.

«Les propriétaires du Tom Boy veulent faire une rallonge de leur bâtisse en arrière, explique le secrétaire-trésorier Émile Laurin. Ils voudraient que les camions de livraison puissent passer en arrière et à côté du poste d'incendie.

«Il y a des craintes de la part des pompiers, que ça limite des plans par la suite.»

J.-P. D.

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Antoine Fréchette
Avocat-notaire
Antoine G. Fréchette B.A. CERT. ED., LL.B.
155, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Tél.: 231-1333
Fax: 237-0998

DENISET, JOURDAIN ET BOILY
Avocats et notaires
Me Pierre Deniset, B.A., LL. B.
Me Guy Jourdain*, LL. B. (Montréal), LL. B. (Manitoba)
Me Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
Me Roxroy O. O. West B.A., M.A., LL.B.
** Également membre du Barreau du Québec*
202, boul. Provencher, bureau 200
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Téléphone: 235-1378
Télécopieur: 233-9762

LAURENT-J. ROY C.R.
MICHEL L. J. CHARTIER
Avocats et notaires
MONK, GOODWIN
AVOCATS ET NOTAIRES
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

Alain J. Hogue,
Barreau Man./Sask.
de



Hogue • Kushnier
Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Tél.: (204) 237-1231
Nº de FAX: 233-2689

TEFFAINE, LABOSSIÈRE,
Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett
Avocat-conseil
Robert. Bétournay
185, boul. Provencher, pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

CONSEILLER FINANCIER

Les Services Investors Limitée
MEMBRE DU GROUPE INVESTORS
Services professionnels en planification financière
• Planification financière professionnelle complète
• **REER** (RRSP), prêts hypothécaires avec terme fixe de 1 à 10 ans, fonds de placements
Gilbert CLOUTIER, cma — Téléphone: Bur: 943-6828
1200–444, avenue St. Mary — Rés: 237-0762
Winnipeg, Manitoba R3C 3T1

MÉTIERS

St-Anthony's Books & Church Supplies
283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1
233-4480
Cadeaux pour toutes les occasions religieuses

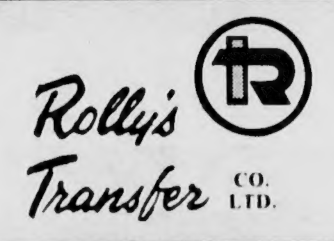
ENTREPRISES NOËL



Secrétariat, traitement de texte, imprimante au laser, traduction, photocopies.
Du nouveau!!! Service de FAX: 422-8378
Service rapide et de qualité. Contactez
Claire au: 422-5750
422-8574 (rés.)
Guy au 231-0435

PELLAND CATERING
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT



256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

AVOCATS-NOTAIRES

TAYLOR • MCCAFFREY
CHAPMAN • SIGURDSON
AVOCATS et NOTAIRES
ALAIN L.J. LAURENCELLE
Ligne Directe (204) 988-0304
9ième étage, 400 avenue St. Mary
Winnipeg, Manitoba,
Canada R3C 4K5
Telephone (204) 949-1312
Fax (204) 957-0945
VANCOUVER • WINNIPEG • FORT FRANCES

François Avanthay LLB.
Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

Aikins, MacAulay & Thorvaldson
Marc M. Monnin
Richard J.F. Chartier
Avocats et Notaires
30e étage — Téléphone: 957-0050
360, rue Main
Winnipeg (Manitoba) — Télécopieur: 957-0840
R3C 4G1
À la Caisse populaire de Sainte-Anne chaque jeudi de 14 h à 16 h 30.

Léo V. Teillet, B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
185, boulevard Provencher, pièce 201
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4
Téléphone: (204) 958-6850
Télécopieur: (204) 233-5770

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir
Optométriste
• **Examen de la vue**
• **Lunettes ajustées**
• **Verres de contact**
201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous composez le 255-2459

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr E.M. FINKLEMAN et Dr GÉRALD GARAND
Optométristes
210 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg
Tél. 942-2496
Examen de la vue et lunettes ajustées

Dr R. J. Lecker
Dr M. N. Lecker
Optométristes
Examen de vue
2e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

MÉTIERS

Albert Péloquin
préparation de déclarations d'impôt personnel par ordinateur, 8 ans d'expérience
22, baie Wiltshire,parc Windsor
233-3423



• TRADITIONNEL
• RELIGIEUX
• HISTORIQUE ET
• CONTEMPORAIN
L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ
405, av. Bertrand
233-7864
«Au service des franco-manitobains depuis 1910...»

Service de conseiller
Centre de counselling et de croissance
Service confidentiel
Nos thérapeutes:
Gilles Beaudry, Inge Kirchhoff, Lyne St-Pierre et Edmond Timmerman
· Thérapie individuelle, couple et familles
· sessions de groupe
261, rue DesMeurons
237-8295
Nous pouvons oeuvrer à l'intérieur de plans d'assistance aux employés. (PAE)

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture Forest Cadieux
Coopers &Lybrand
comptables agréés
consultants en affaires
Vous offrant la gamme complète de services professionnels en
• **fiscalité • vérification et comptabilité •**
• **planification pour la TPS •**
• **consultation informatique et financière •**
Associés
André G. Couture.c.a. — Gabriel J. Forest.f.c.a.
Raymond A. Cadieux.c.a. — Gérard H. Rodrigue.c.a.
Principaux
Gérald C. Labossière.c.a. — Donald H. Smith.c.a.



2300. édifice Richardson
1. place Lombard
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0X6
Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

BDO
GUENETTE CHAPUT WARD MALLETTE
262, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba, R2H 0T7
Tél: 233–8593 Fax: 237–0134

COMPTABLES AGRÉÉS
• préparation de rapport d'impôts, et conseils fiscaux pour individus, entreprises et institutions;
• préparation de prévisions budgétaires, de plan d'entreprise, comptabilité et tenue de livres;
• vérifications des états financiers;
• conseils et soutien pour la mise en place de systèmes comptables informatisés.

CONSEILLERS EN GESTION
• conseils en gestion, en planification, en marketing et les affaires publiques;
• conseils spécialisés en santé, en développement communautaire et économique;
• évaluation du rendement d'entreprise et financier;
• conseils en sondages, en analyse des besoins et évaluation des programmes.

ASSOCIÉS
LUCIEN GUENETTE, c.a.
ARTHUR CHAPUT, c.a.
GILLES CHAPUT, c.a.
ANDRÉ BLONDEAU, c.a.

ASSOCIÉS
CHARLES GAGNÉ, M.P.A.
GEORGES PICTON, C.G.A.
ELIZABETH SWEATMAN, M.C.P.

ADJOINTS
RAYMOND DESROCHERS, c.a.
MAURICE MORISETTE, c.a.
RICHARD SENEZ, c.a.
JAMES DOER, c.a.
RUSSELL PARADOSKI, c.a.
PAUL PRENOVAULT, c.a.



ASSUREURS



«Rassurez-vous chez nous»
Votre courtier:
Claude Forest
160, rue Marion 237-8434



Agence d'assurance Aurèle Desaulniers (1987)
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051
Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage - Ferme-RRSP
Joel Desaulniers
René Desaulniers



LE CLUB LA VÉRENDRYE

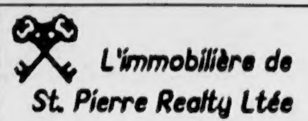


614, rue Des Meurons
Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997
• Bingo chaque lun., merc., jeudi et ven. • Jeu de quilles sept jours par semaine • Salle de banquet • Bar et salle à manger • Spectacles tous les jeudis, vendredis et samedis



THE SOVEREIGN LIFE INSURANCE COMPANY
Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0
Je peux vous aider dans vos recherches de solutions financières, assurance-vie, retraite, etc. Aucune obligation. Composez le 235-1759 ou le 433-7899 (à frais virés)

AGENTS D'IMMEUBLES



Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0
Téléphone: **433-7899**
ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

UNCLE JERRY'S CATERING
Nos spécialités:
Mariages — Banquets
Petites et grandes réceptions
2 salles disponibles
Venez donc manger chez nous, au 200, rue Masson
Jerry: 237-3527 ou 255-5298

Le Croissant



Boulangerie, pâtisserie, traiteur
Jean-Pierre Pichon, *propriétaire*
Ouvert six jours par semaine
(fermé le lundi)
Produits frais même le dimanche
268, avenue Taché 237-3536